

**SKAGEN**  
**DENMARK**

## Warranty

English . . . . .	4	Polski . . . . .	55
Dansk . . . . .	11	Русский . . . . .	62
Svenska . . . . .	17	Bahasa Indonesia . . . . .	69
Deutsch . . . . .	23	日本語 . . . . .	75
Français . . . . .	30	中文 . . . . .	80
Italiano . . . . .	37	繁體中文 . . . . .	85
Português . . . . .	43	한국어 . . . . .	90
Español . . . . .	49	العربية . . . . .	95

## ENGLISH

### **MANUFACTURER:**

Fossil Group, Inc.  
Headquarters:  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
United States of America  
Internet Address:  
[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### **EUROPEAN**

### **AUTHORIZED**

### **REPRESENTATIVE:**

NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp  
The Netherlands

### **SWISS DISTRIBUTOR:**

Fossil Switzerland GmbH  
Riehenring 182  
4058 Basel  
Switzerland

## Skagen Style

Inspired by Danish design, our collections are a celebration of modern style. Denmark is known for being one of the happiest places on earth and we hope that this will bring a smile to your face every time you wear it—today, tomorrow and all the moments in between.

### STAINLESS STEEL

Our jewellery items are composed of stainless steel and mixed materials. Some products contain genuine leather, synthetic, or natural materials, which may change colour slightly with regular use. Skagen jewellery pieces may contain precious or fragile materials, including but not limited to gemstones, natural stone, faux pearls or glass. We recommend handling these items with additional care.

### STERLING SILVER

Each piece of our sterling silver jewellery is finely crafted from 925 sterling silver with rhodium, and in some pieces 18K rose gold plating. Rhodium and 18K rose gold plating can help to protect against tarnishing. Some Sterling Silver jewellery pieces incorporate natural gemstones, precious stones, mother of pearl and cultured pearl accents. We recommend handling these items with additional care.

## Care

You can extend the lifespan of your jewellery piece by treating it with gentle care. Jewellery responds to certain environmental influences just as the human body does. It can oxidize and thus discolor when exposed to humidity, carbon dioxide, the sulphur content of the air or to sweat, perfume or body lotion.

Please avoid direct contact with water and/or detergent, and store items in a cool dry place when not being worn.

The safest way to clean Stainless Steel & Sterling Silver jewellery is to simply use a dry soft cloth. Wipe the jewellery clean after wearing and keep it in a cool dry place. Enjoy wearing your Skagen Jewellery piece!

## Jewellery Warranty

The Jewellery Warranty is a voluntary manufacturer's warranty. It provides rights separate to rights provided by consumer law, including but not limited to those relating to non-conforming goods. The limited warranty benefits are in addition to, and not instead of, rights provided by consumer law.

Your jewellery is warranted by Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") for a period of one (1) year from the original date of purchase, or, in the event of purchase within the European Economic Area (inclusive of Switzerland), for a period of two (2) years from the original date of purchase, in each case under the terms and conditions of this warranty. The Jewellery warranty covers materials and manufacturing defects. A copy of the receipt is required for proof of purchase.

Covered pieces will be repaired (if feasible) or replaced free of component and labor charges if the piece proves to be defective in material or workmanship under normal use.

In case of replacement, we cannot guarantee that you will receive the same piece of jewellery. If your piece is not available, a comparable piece of equal value and similar style will be substituted. The warranty for the replacement jewellery piece ends one (1) year or, in the case of original purchase within the European Economic Area (inclusive of Switzerland), two (2) years, from the date the replacement piece is received.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## This warranty does not cover:

- Damage resulting from, in the opinion of Fossil, improper handling, lack of care, accidents, inappropriate use, modification, attempted repair, negligence, failure to follow the advice provided in your aftercare instructions or as displayed on <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> including normal wear and tear or aging.
- Products that are not purchased from an authorized SKAGEN retailer (inclusive of authorized online retailers), SKAGEN retail store, or SKAGEN official website.

This warranty is void if the piece has been damaged by accident, negligence of persons other than authorized SKAGEN sales or service agents, unauthorized service, or other factors not due to defects in material or workmanship.

If not stated otherwise, the foregoing warranties and remedies are exclusive and in lieu of all other warranties, terms or conditions, express, implied or statutory, as to any matter whatsoever, including, without limitation, warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy, satisfactory quality, title and non-infringement, all of which are expressly disclaimed by Fossil. Fossil shall not be liable for incidental, consequential, indirect, special or punitive damages or liabilities of any kind arising out of or in connection with the sale or use of this product, whether based in contract, tort (including negligence), strict product liability or any other theory, even if Fossil has been advised of the possibility of such damages and even if any limited remedy specified herein is deemed to have failed of its essential purpose. Fossil's entire liability shall be limited to replacement or refund of the purchase price paid, at Fossil's sole option.

Some countries, states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When implied warranties may not be excluded in their entirety, they will be limited to

## This warranty does not cover:

the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights; you may have other rights that may vary depending on local law. Your statutory rights are not affected.

**FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonable foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## Requesting Warranty Repair

Should you require work under warranty, please visit <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> and follow the instructions to send in your jewellery, a copy of your sales receipt and a description of the problem to the authorized international service center closest to you.

Do not send original packaging, as it will not be returned. Fossil highly recommends that you insure your parcel and adequately protect the jewellery during shipment. Fossil is not responsible for product lost or damaged during shipment.

You must provide a valid proof of purchase in order to be entitled to take advantage of this warranty.

## DANISH

### PRODUCENT:

Fossil Group, Inc.  
Hovedkvarter:  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
United States of America  
Internetadresse:  
[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### DISTRIBUTØR SCHWEIZ:

Fossil Switzerland GmbH  
Riehenring 182  
4058 Basel  
Schweiz

### EUROPÆISK AUTORISERET REPRÆSENTANT:

Fossil Europe B.V.  
NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp  
Holland

## Skagen-stil

Vores kollektioner er inspireret af dansk design og er en hyldest til den moderne stil. Danmark er kendt for at være ét af de lykkeligste lande i verden, og vi håber, at vores ure og smykker vil give dig et smil på læben, hver gang du bruger dem – både i dag, i morgen og alle de skønne øjeblikke indimellem.

### RUSTFRIT STÅL

Vores smykker består af rustfrit stål og blandede materialer. Nogle af produkterne indeholder ægte læder og syntetiske eller naturlige materialer, som kan skifte farve en anelse ved regelmæssig brug. Skagen-smykker kan indeholde ædle eller skrøbelige materialer, såsom eksempelvis ædelsten, natursten, similiperler eller glas. Vi anbefaler at håndtere disse smykker særligt forsigtigt.

### STERLINGSØLV

Alle vores smykker i sterlingsølv er fint udformet i 925 sterlingsølv med rhodium og i nogle tilfælde belagt med 18K rosaguld. Rhodium og belægningen af 18K rosaguld kan hjælpe med at beskytte det mod anløbning. Nogle af smykkerne af sterlingsølv inkluderer naturlige juveler, ædelsten, perlemor og detaljer med kulturperler. Vi anbefaler at håndtere disse smykker særligt forsigtigt.

## Pleje

Du kan forlænge levetiden af dine smykker ved at pleje dem forsigtigt. Smykker reagerer på bestemte miljømæssige påvirkninger, akkurat som menneskekroppen. De kan oxidere og således blive misfarvede, hvis de udsættes for fugtighed, kuldioxid, svovlindholdet i luften eller sved, parfume eller bodylotion.

Undgå direkte kontakt med vand og/eller rengøringsmidler, og opbevar smykkerne et køligt og tørt sted, når de ikke bruges.

Den sikreste måde at rengøre smykker af rustfrit stål og sterlingsølv er ved blot at bruge en tør blød klud. Tør smykkerne rene efter brug, og opbevar dem et køligt og tørt sted. Brug dine Skagen-smykker med glæde!

## Smykkegaranti

Smykkegarantien er en frivillig garanti fra producenten. Den giver ekstra rettigheder udover de rettigheder, der sikres ved forbrugerlovgivningen, herunder, men ikke begrænset til rettigheder, der vedrører uspecificerede varer. Den begrænsede garanti er et supplement til, og ikke en erstatning for, de rettigheder, der gives af forbrugerlovgivningen. Dine smykker er dækket af en garanti fra Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") i en periode på ét (1) år fra den oprindelige købsdato eller i tilfælde af køb inden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (inklusive Schweiz) i en periode på to (2) år fra den oprindelige købsdato, i begge tilfælde dækket af disse garantivilkår og -betingelser. Smykkegarantien dækker materiale- og fabriktionsdefekter. En kopi af kvitteringen er påkrævet som købsbevis.

Dækkede smykker vil blive repareret (hvis det kan lade sig gøre) eller erstattet gratis uden yderligere omkostninger for komponenter og arbejdskraft, hvis det viser sig at være grundet defekt materiale eller fabrikation i forbindelse med normalt brug.

I tilfælde af erstatning kan vi ikke garantere, at du får det samme smykke. Hvis dit smykke ikke er tilgængeligt, erstatter vi det med et sammenligneligt smykke af samme værdi og i samme stil. Garantien for erstatning af smykker ophører ét (1) år eller i tilfælde af originalt køb inden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (inklusive Schweiz) to (2) år fra den dato, hvor erstatningssmykket er modtaget.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## Denne garanti dækker ikke:

- Skader, som efter Fossils vurdering er forårsaget af forkert håndtering, manglende pleje, ulykker, upassende brug, ændring, forsøg på reparation, uagtsomhed, normalt slid, ældning eller manglende overholdelse af de råd, der er angivet i vejledningen om efterbehandling eller som vist på <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>, inklusive almindelig slitage eller aldring.
- Produkter, der ikke er købt hos en autoriseret SKAGEN-forhandler (inklusive autoriserede online-forhandlere), SKAGEN-detailbutikker eller den officielle SKAGEN-hjemmeside.

Denne garanti erklæres ugyldig, hvis smykket er blevet beskadiget ved et uheld, uagtsomhed udvist af andre personer end autoriserede SKAGEN-salgspersoner eller serviceagenter, uautoriseret service eller andre faktorer, som ikke er forbundet med defekter i materialer eller fabrikation.

Hvis ikke det ikke på anden måde er angivet, så er de ovennævnte garantier og retsmidler eksklusive og erstatter alle andre garantier, vilkår eller betingelser, udtrykkelige, underforståede eller lovbestemte, i forbindelse med alle omstændigheder, herunder og uden begrænsning garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål, nøjagtighed, tilfredsstillende kvalitet, ejendomsret og ikke-overtrædelse, som alle udtrykkeligt fraskrives af Fossil. Fossil er ikke ansvarlig for påløbende, indirekte, særlige eller pønale skader eller følgeskader og tager ikke ansvar af nogen art for skader opstået som følge af eller i forbindelse med salg eller brug af dette produkt, uanset om dette er baseret på kontrakt, skadevoldende handling (herunder forsømmelse), stringent produktansvar eller enhver anden teori, selv hvis Fossil er blevet meddelt muligheden for sådanne skader, og selv hvis ethvert begrænset retsmiddel angivet heri anses for at være forfejlet i henhold til sit essentielle formål. Fossils eneste ansvar er begrænset til erstatning eller reparation af den betalte købspris efter Fossils eget skøn.

Visse lande, stater eller provinser tillader ikke undtagelse eller begrænsning af underforståede garantier eller begrænsning af hændelige eller følgemæssige skader, så ovenstående begrænsninger kan eventuelt have begrænset relevans for dig. I tilfælde hvor underforståede garantier eventuelt ikke er undtaget i deres helhed, vil de være begrænset til varigheden af den pågældende skriftlige, begrænsede garanti. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Du kan have andre rettigheder, der kan variere i henhold til den lokale lovgivning. Dine lovbestemte rettigheder påvirkes ikke.



## Anmodning om garantidækket reparation

Hvis du har brug for garantidækket reparation, skal du gå ind på <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> og følge instruktionerne for indsendelse af dine smykker, en kopi af din salgskvittering og en beskrivelse af problemet til det autoriserede internationale servicecenter, der ligger tættest på dig.

Send ikke varen i originalemballage, da den ikke returneres. Fossil anbefaler kraftigt, at du forsikrer din pakke og beskytter dit smykke godt under forsendelsen. Fossil er ikke ansvarlig for tab eller beskadigelse af produktet under forsendelsen.

Du skal kunne fremlægge et gyldigt købsbevis for at være berettiget til at benytte denne garanti.

## SWEDISH

### TILLVERKARE:

Fossil Group, Inc.  
Huvudkontor:  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
USA  
Hemsida:  
[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### SCHWEIZISK

### DISTRIBUTÖR:

Fossil Switzerland GmbH  
Riehenring 182  
4058 Basel  
Schweiz

## EUROPEISK

### AUKTORISERAD REPRESENTANT:

Fossil Europe B.V.  
NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp  
Nederländerna

## Skagen-elegans

Våra kollektioner som inspirerats av dansk design är en hyllning till den moderna stilen. Danmark anses vara ett av världens lyckligaste länder och vi hoppas att du får ett leende på dina läppar varje gång du bär den – idag, imorgon och när du vill.

### ROSTFRITT STÅL

Våra smycken består av rostfritt stål i kombination med andra material. Vissa består av äkta läder och/eller syntetiska eller naturliga material som kan få en något förändrad färg vid regelbunden användning. Skagen-smycken kan innehålla ömtåliga eller sköra material, inklusive men inte begränsat till ädelstenar, natursten, konstgjorda pärlor eller glas. Vi rekommenderar att dessa produkter hanteras med extra varsamhet.

### ÄKTA SILVER

Varje detalj i våra smycken av äkta silver är av 925 sterlingsilver med rhodium, och vissa är belagda med 18 karat roséguld. Rhodium och 18 karat roséguld kan skydda mot fläckbildning. Vissa smycken i sterlingsilver innehåller naturliga ädelstenar, ädelstenar, pärlor och bearbetade pärl detaljer. Vi rekommenderar att dessa produkter hanteras med extra varsamhet.

## Skötsel

Du kan förlänga dina smyckens livslängd genom att behandla dem extra försiktigt. Smycken, precis som vi människor, kan reagera på viss miljöpåverkan. De kan oxidera och missfärgas om de utsätts för fukt, koldioxid, och svavel som finns i luften, eller för svett, parfym och kropps lotion.

Undvik direkt kontakt med vatten eller rengöringsmedel och förvara dina smycken på en sval och torr plats när de inte används.

Det säkraste sättet att rengöra rostfritt stål och sterlingsilver är att torka av dem med en mjuk, torr duk. Torka av smyckena efter användning och förvara dem torrt och svalt. Njut av att bära dina Skagen-smycken!

## Smyckesgaranti

Smyckesgarantin är en frivillig garanti från tillverkaren. Den ger rättigheter utöver de som bestäms av konsumentlagen, inklusive men inte begränsat till, sådana som gäller för varor som inte uppfyller kraven. De begränsade garantiförmånerna är ett tillägg och gäller inte istället för den rätt du har enligt konsumentköplagen. Enligt villkoren i denna garanti, omfattas dina smycken av garantin från Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") under en period på ett (1) år från inköpsdatum, eller vid köp inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (inklusive Schweiz), under två (2) år från inköpsdatum. Smyckesgarantin täcker material- och tillverkningsfel. En kopia på inköpskvittot krävs.

De komponenter som omfattas av garantin repareras (om tillämpligt), eller så byts artikeln ut utan kostnad för komponenter och arbete om det uppstår ett material- eller tillverkningsfel vid normal användning.

Vi kan inte garantera att ersättningsklockan är av samma modell som det ursprungliga smycket. Om din artikel inte finns tillgänglig kommer du att kompenseras med en artikel av motsvarande värde och stil. Garantin för ersättnings Smycket upphör att gälla ett (1) år, eller om köpet skett inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (inklusive Schweiz) två (2) år, från datum för mottagande av ersättningsvaran.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## Denna garanti täcker inte:

- Skada som uppkommer genom, enligt Fossil, olämplig hantering, bristfällig skötsel, olyckor, felaktig användning, modifiering, egna reparationsförsök, försummande av de råd som ges i dina eller som visas på <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> inklusive normalt slitage och åldrande.
- Produkter som inte köps från en auktoriserad återförsäljare av SKAGEN (inklusive auktoriserade webbbutiker), SKAGEN-butik eller SKAGENS officiella webbplats.

Garantin är ogiltig om smycket skadats till följd av olycka, oaksamhet av annan person än auktoriserade säljare och serviceombud för SKAGEN, icke-auktoriserad serviceverkstad och andra faktorer som inte beror på material- eller tillverkningsfel.

Om inget annat anges är ovanstående garantier och ersättningar de enda som gäller och ersätter alla andra garantier, villkor, uttryckta, underförstådda eller lagstadgade, gällande alla fall, inklusive, utan begränsning, garantier för säljbarhet, lämplighet för ett visst ändamål, korrekthet, tillfredsställande kvalitet, äganderätt och icke-intrång, från vilka Fossil uttryckligen friskriver sig allt ansvar. Fossil ska inte hållas ansvarigt för tillfälliga, efterföljande, indirekta, speciella eller straffbara skador eller skyldigheter av något slag som orsakas av, eller som uppstår i samband med, försäljningen eller användningen av denna produkt, vare sig baserat på avtal, åtalbar handling (inklusive försumlighet), strikt produktansvar eller annan teori, även om Fossil har informerats om möjligheten till sådana skador och även om någon begränsad ersättning som angivits här inte anses ha uppfyllt sitt huvudsakliga syfte. Fossils totala ansvar ska begränsas till byte, reparation eller ersättning för inköpspriset, efter Fossils eget gottfinnande.

Vissa länder, stater, eller provinser tillåter inte undantag eller begränsning av underförstådda garantier, eller begränsning av tillfälliga eller efterföljande skador, så ovanstående begränsningar och undantag kanske inte gäller dig. När underförstådda garantier inte får undantas i sin helhet, kommer de att begränsas till varaktigheten av den tillämpliga skriftliga garantin. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, du kan ha andra rättigheter som kan variera beroende på lokal lag. Dina lagstadgade rättigheter påverkas inte.

## Begäran om garantireparation

Skulle du begära arbete i enlighet med garantin kan du gå till sidan <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> och följa instruktionerna för att skicka in smycken tillsammans med en kopia på inköpskvittot och en beskrivning av problemet till närmaste behöriga återförsäljare.

Skicka inte in originalförpackningen, eftersom den inte returneras. Fossil rekommenderar att du försäkrar ditt paket och skyddar smycken under transporten. Fossil ansvarar inte för produktförlust eller skada under transporten.

Du måste uppvisa ett giltigt inköpskvitto för att få rätt att nyttja garantin.

## GERMAN

### HERSTELLER:

Fossil Group, Inc.  
Hauptsitz:  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
USA  
Internetadresse:  
[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### DISTRIBUTIONSPARTNER

#### SCHWEIZ:

Fossil Europe B.V.  
NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp

### EUROPAVERTRETUNG

Fossil Europe B.V.  
Terborgseweg 138  
7005 BD Doetinchem

## Der Stil von Skagen

Unsere von dänischem Design inspirierten Kollektionen feiern den modernen Stil. Dänemark ist bekannt dafür, einer der glücklichsten Orte der Welt zu sein, und wir hoffen, dass unsere Accessoires unseren Kunden jedes Mal, wenn sie sie tragen, ein Lächeln ins Gesicht zaubern - heute, morgen und zu jeder Zeit.

### EDELSTAHL

Unsere Schmuckstücke bestehen aus Edelstahl und Mischmaterialien. Einige Artikel enthalten echtes Leder oder andere synthetische oder natürliche Materialien, deren Farben sich durch regelmäßiges Tragen leicht verändern können. Schmuckstücke von Skagen können wertvolle oder zerbrechliche Materialien wie Edel- und Schmucksteine, Naturstein, synthetische Perlen, Kristalle oder Glas enthalten. Wir empfehlen, diese Artikel mit besonderer Sorgfalt zu behandeln.

### STERLINGSILBER

Jedes Stück unseres Sterlingsilberschmucks wird aus 925er Sterlingsilber gearbeitet und mit Rhodium oder in einigen Fällen mit Echtgold beschichtet. Die Rhodinierung oder Vergoldung schützt das Schmuckstück vor dem Anlaufen. Einige Sterlingsilber Schmuckstücke enthalten Edelsteine, Perlmutter und Zuchtperlen. Wir empfehlen, diese Artikel mit besonderer Sorgfalt zu behandeln.

## Reinigung und Pflege

Durch sorgfältige Behandlung kann man die Lebensdauer des Schmuckstücks verlängern. Wie der menschliche Körper reagiert Schmuck auf bestimmte Umwelteinflüsse. Bei Kontakt mit Feuchtigkeit, Kohlendioxid, dem Schwefelgehalt in Luft, Schweiß, Parfüm oder Body Lotion kann er oxidieren, anlaufen oder die Farbe verändern.

Bitte direkten Kontakt mit Wasser und/oder Reinigungsmitteln vermeiden und Schmuck immer an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, wenn er nicht getragen wird.

Schmuck aus Edelstahl und Sterlingsilber am besten mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen. Nach dem Tragen säubern und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Viel Spaß beim Tragen dieses Skagen Schmuckstücks!

## Garantie - Skagen Schmuck

Die Garantie für Skagen Schmuck ist eine freiwillige Garantie des Herstellers. Kunden, für die in dem Land, in dem sie das Produkt erworben haben, oder, sofern abweichend, in dem Land ihres Wohnsitzes, Verbraucherschutzgesetze oder entsprechende Rechtsvorschriften gelten, stehen die durch die Skagen Garantie gewährten Vorteile zusätzlich zu allen Rechten und Rechtsmitteln zu, die durch solche Verbraucherschutzgesetze gewährt werden.

Skagen Schmuck unterliegt hinsichtlich von Materialdefekten und Verarbeitungsfehlern einer Garantie von einem (1) Jahr ab Kaufdatum, oder bei Kauf innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (inklusive Schweiz) über einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum im Rahmen der hier erläuterten Garantiebestimmungen der Fossil Group Inc.\* ("Fossil"). Als Kaufnachweis ist eine Kopie des Kaufbeleges erforderlich.

Artikel, die durch die Garantie abgedeckt sind, werden ohne Berechnung von Komponenten oder Arbeitszeit (falls möglich) repariert oder ersetzt, wenn sie nachgewiesenermaßen bei bestimmungsgemäßem Gebrauch einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen.

Falls das Schmuckstück ersetzt werden muss, kann Fossil nicht dafür garantieren, dass es durch dasselbe Modell ersetzt wird. Sollte der ursprüngliche Artikel nicht verfügbar sein, erhält der Kunde stattdessen ein Schmuckstück von ähnlichem Wert und Aussehen. Die Garantie auf das als Ersatz gewährte Schmuckstück endet ein (1) Jahr oder, bei Kauf innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (inklusive Schweiz), zwei (2) Jahre nach Erhalt desselben.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## Die Garantie deckt nicht:

- Beschädigungen, die nach Meinung von Fossil auf unsachgemäßen Gebrauch, ungeeignete Handhabung, mangelnde Sorgfalt, Unfälle, Modifikationen, Reparaturversuche, Fahrlässigkeit, Nichtbeachtung der im Booklet oder auf <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> angegebenen Reinigungs- und Pflegehinweise, normale Abnutzung oder Alterung zurückzuführen sind.
- Artikel, die nicht bei einem autorisierten SKAGEN Fachhändler (inklusive autorisierter Onlinehändler), in einem SKAGEN Store oder über die offizielle SKAGEN Website erworben wurden.

Die Garantie erlischt, wenn der Artikel zufällig, aus Unachtsamkeit, unsachgemäße Reparaturen durch anderes als von Fossil autorisiertes Verkaufspersonal oder Servicepartner oder andere Faktoren und Ereignisse beschädigt wird, und die Beschädigung nicht auf Materialdefekte oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist.

Sofern nicht anders angegeben sind die vorstehenden Garantien und Garantiemaßnahmen ausschließlich und ersetzen alle anderen explizit, implizit oder gesetzlich zugesicherten Garantien, Vereinbarungen oder Abmachungen in Bezug auf sämtliche Sachverhalte, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Garantien hinsichtlich der Marktgängigkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck, der Genauigkeit, der zufriedenstellenden Qualität, des Eigentums und seiner Nichtverletzung. Hierfür lehnt Fossil hiermit ausdrücklich jedwede Haftung ab. Fossil ist nicht haftbar für Neben- oder Folgeschäden, indirekte, besondere oder Strafschäden oder Ansprüche jedweder Art aus oder in Verbindung mit dem Verkauf oder der Nutzung dieses Produktes, ob auf Grundlage von Verträgen, Schadensersatzrecht, direkter Produkthaftpflicht oder sonstiger Rechtstheorien. Dies gilt auch dann, wenn Fossil über die Möglichkeit der Entstehung solcher Schäden unterrichtet wurde und auch dann, wenn im vorliegenden Dokument gewährte eingeschränkte Rechtsbehelfe ihren wesentlichen Zweck verfehlt haben. Die von Fossil übernommene Haftung erstreckt sich ausschließlich auf Ersatz oder Reparatur in Höhe des entrichteten Kaufpreises. Diese Entscheidung liegt im alleinigen Ermessen von Fossil.

In manchen Ländern, Bundesländern/Staaten oder Provinzen ist der Ausschluss oder die Beschränkung einer implizierten Garantie bzw. die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig. Daher kann es sein, dass die oben aufgeführten Beschränkungen nicht oder nur teilweise zutreffen. Wo der vollständige Ausschluss implizierter Garantien nicht zulässig ist, sind diese in ihrer Dauer auf die Dauer der geltenden schriftlichen Garantieerklärung beschränkt. Diese Garantie versieht den Kunden mit speziellen Rechtsansprüchen. Je nach Land können dem Kunden auch andere Rechtsansprüche zustehen.

Die gesetzliche Gewährleistung bleibt hiervon unberührt.

## Reparatur im Garantiefall:

Sollte eine Reparatur im Rahmen der Garantie erforderlich sein, bitte das Schmuckstück, eine Kopie des Kaufbelegs und eine entsprechende Problembeschreibung an die nächstgelegene autorisierte internationale Servicezentrale (<https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/hc/de>) senden.

Bitte den Artikel nicht in der Originalverpackung einsenden, da diese nicht zurückgeschickt werden kann. Fossil empfiehlt dringend, das Schmuckstück als versichertes Päckchen zu versenden und darauf zu achten, dass es für den Transport sicher verpackt ist. Fossil übernimmt keine Haftung, falls zur Reparatur eingesandte Artikel beim Transport beschädigt werden oder verloren gehen.

Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss ein gültiger Kaufnachweis erbracht werden.

## FRENCH

### FABRICANT :

Fossil Group Inc.  
Siège social :  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
États-Unis d'Amérique  
Site internet : [www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### REPRÉSENTANT EUROPÉEN AGRÉÉ :

Fossil Europe B.V.  
NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp

### DISTRIBUTEUR SUISSE :

Fossil Switzerland GmbH  
Riehenring 182  
4058 Basel  
Suisse

## Le style Skagen

Inspirées du design danois, nos collections sont une célébration du style moderne. Le Danemark est connu pour être l'un des endroits les plus heureux de la planète et nous espérons que cela vous donnera le sourire à chaque fois que vous porterez le style Skagen - aujourd'hui, demain et à tous moments.

### ACIER INOXYDABLE

Nos bijoux sont composés d'acier inoxydable et de matériaux mélangés. Certains produits contiennent du cuir véritable, des matériaux synthétiques ou naturels, qui peuvent légèrement changer de couleur lors d'une utilisation normale. Les bijoux Skagen peuvent contenir des matières précieuses ou fragiles, y compris mais sans s'y limiter, des pierres fines, des pierres naturelles, des perles artificielles ou du verre. Nous vous recommandons de manipuler ces articles avec un soin tout particulier.

### ARGENT 925

Chacun de nos bijoux en argent 925 est façonné en argent 925 avec un plaquage en rhodium ou doré rose 18 carats. Un plaquage en rhodium et doré rose 18 carats peut renforcer la protection contre le ternissement. Certains bijoux en argent 925 incorporent des pierres fines naturelles, des pierres précieuses, de la nacre et des perles de culture décoratives. Nous vous recommandons de manipuler ces articles avec un soin tout particulier.



## Entretien

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre bijou en le traitant avec soin. Les bijoux répondent à certaines influences environnementales, tout comme le corps humain. Ils peuvent s'oxyder et donc se décolorer lorsqu'ils sont exposés à l'humidité, au dioxyde de carbone, à la teneur en soufre de l'air, à la transpiration, au parfum ou à la lotion pour le corps.

Évitez tout contact direct avec de l'eau et/ou du détergent et rangez les bijoux dans un endroit frais et sec lorsque vous ne les portez pas.

Pour nettoyer les bijoux en acier inoxydable et en argent 925 en toute sécurité, il suffit d'utiliser un chiffon doux et sec. Essayez les bijoux après les avoir portés et conservez-les dans un endroit frais et sec. Profitez de votre bijou Skagen !

## Garantie des bijoux

La garantie des bijoux est une garantie volontaire du fabricant. Elle prévoit des droits distincts aux droits prévus par le droit de la consommation, y compris, mais sans limitation, ceux relatifs aux produits non conformes. Les avantages de la garantie limitée s'ajoutent aux droits prévus par le droit de la consommation et ne les remplacent pas.

Vos bijoux sont garantis par Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") pour une durée de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine, ou, en cas d'achat dans l'Espace économique européen (y compris la Suisse), pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine, conformément aux conditions générales de cette garantie. La garantie pour les bijoux couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Une copie du reçu est requise comme preuve d'achat.

Les pièces couvertes seront réparées (si possible) ou remplacées sans facturation de composants ni de main d'œuvre si la pièce présente un défaut matériel ou de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale.

En cas de remplacement, nous ne pouvons garantir que vous recevrez le même bijou. Si votre bijou n'est plus disponible, il sera remplacé par une pièce comparable de valeur égale et de style similaire. La garantie pour le remplacement de bijou prend fin un (1) an ou, dans le cas où l'achat initial aurait été réalisé dans l'Espace économique européen (y compris la Suisse), deux (2) ans à compter de la date de réception du bijou de remplacement.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080, États-Unis

## Cette garantie ne couvre pas :

- Les dommages dus, selon l'avis de Fossil, à une mauvaise manipulation, un manque de soin, des accidents, une utilisation inappropriée, une modification, une tentative de réparation, une négligence, au non-respect des conseils fournis ou sur le site Web <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> de l'usure normale ou du vieillissement.
- Les produits qui n'ont pas été achetés auprès d'un revendeur SKAGEN agréé (y compris des revendeurs en ligne agréés), d'un magasin SKAGEN ou du site Web officiel de SKAGEN.

Cette garantie est annulée si le bijou a été endommagé par accident, par une négligence de personnes autres que des agents de vente ou de service après-vente SKAGEN agréés, par un service non autorisé ou tout autre facteur non dû à un défaut de matériau ou de fabrication.

Sauf disposition contraire, les garanties et recours précités sont exclusifs et remplacent toutes les autres garanties, dispositions ou conditions, expresses, implicites ou légales, à quelque égard que ce soit, y compris sans limitation, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier, d'exactitude, de qualité satisfaisante, de propriété, de non-contrefaçon, qui sont toutes expressément rejetées par Fossil. Fossil ne pourra être tenue responsable de tout dommage accessoire, consécutif, indirect, spécial ou punitif, ni préjudice, de quelque nature que ce soit, découlant de ou en lien avec la vente ou l'utilisation de ce produit, que ce soit sur une base contractuelle, de responsabilité civile (y compris la négligence), de responsabilité stricte du fait des produits ou toute autre théorie, quand bien même Fossil aurait été informée de l'éventualité de tels dommages et quand bien même le recours limité prévu par les présentes est jugé comme ayant manqué à son but premier. La responsabilité totale de Fossil sera limitée au remplacement ou à la réparation à hauteur du prix d'achat payé, à la seule discrétion de Fossil.

Certains pays, États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, si bien que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Lorsque des garanties implicites ne peuvent

pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite applicable. La présente garantie vous confère des droits spécifiques ; il est possible que vous disposiez d'autres droits qui varient en fonction de la législation locale. Vos droits légaux ne sont pas affectés.

## **Demande de réparation sous garantie**

Si vous avez besoin d'effectuer des réparations sous garantie, veuillez consulter le site Web <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/hc/fr> et suivre les instructions pour envoyer vos bijoux, une copie de votre reçu de caisse ainsi qu'une description du problème au centre de réparation international agréé le plus proche.

Ne pas envoyer l'emballage d'origine, car il ne sera pas retourné. Fossil vous recommande d'assurer votre colis et de protéger adéquatement les bijoux pendant l'expédition. Fossil n'est pas responsable des produits perdus ou endommagés lors de l'expédition.

Vous devez fournir une preuve d'achat valide pour pouvoir bénéficier de cette garantie.

## **ITALIAN**

### **PRODUTTORE:**

Fossil Group, Inc.  
Sedi centrali:  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
Stati Uniti d'America  
Indirizzo Internet: [www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### **RAPPRESENTANTE EUROPEO**

#### **AUTORIZZATO:**

Fossil Europe B.V.  
NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp

### **DISTRIBUTORE**

#### **SVIZZERO:**

Fossil Switzerland GmbH  
Riehenring 182  
4058 Basilea  
Svizzera

## Stile Skagen

Ispirate al design danese, le nostre collezioni sono una celebrazione dello stile moderno. La Danimarca è considerata uno dei luoghi più felici del pianeta e speriamo che questo ti regali un sorriso ogni volta che lo indossi: oggi, domani e per sempre.

### ACCIAIO

I nostri articoli di gioielleria sono realizzati in acciaio e materiali misti. Alcuni prodotti contengono vera pelle e materiali naturali o sintetici che potrebbero cambiare leggermente colore con l'uso. I gioielli Skagen possono contenere materiali preziosi o fragili che comprendono, tra gli altri, gemme, pietra naturale, perle sintetiche o vetro. Consigliamo di maneggiare questi articoli con cautela.

### ARGENTO 925

Tutti i nostri gioielli in argento 925 sono realizzati con placcatura in rodio e alcuni con placcatura in oro rosa 18K. La placcatura rodio e oro rosa 18K può aiutare a prevenire l'opacizzazione. Alcuni gioielli in argento 925 presentano dettagli in gemme naturali, pietre preziose, madreperla e perle coltivate. Consigliamo di maneggiare questi articoli con cautela.

## Cura

Puoi allungare la vita del tuo gioiello trattandolo con attenzione. I gioielli reagiscono ad alcune influenze ambientali, così come il nostro corpo. Possono ossidarsi e scolorirsi se esposti a umidità, anidride carbonica, solfuro contenuto in aria e sudore, profumi o creme.

Si prega di evitare il contatto diretto con acqua e/o detergenti, e di conservare gli articoli in ambiente fresco e asciutto quando non sono indossati.

Il modo più sicuro per pulire i gioielli in acciaio e argento 925 è semplicemente usare un panno morbido asciutto. Pulisci i gioielli dopo averli indossati e conservali in un luogo fresco e asciutto. Goditi il tuo gioiello Skagen!

## Garanzia gioielli

La garanzia sui gioielli è una garanzia volontaria del produttore. La presente garanzia fornisce diritti indipendenti da quelli previsti dalle leggi sulla tutela del consumatore, inclusi, in via meramente esemplificativa, quelli relativi a prodotti non conformi. I vantaggi della garanzia limitata si aggiungono e non sostituiscono i diritti previsti dalle leggi sulla tutela del consumatore. I gioielli sono garantiti da Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto originaria o, in caso di acquisto all'interno dello Spazio economico europeo (Svizzera inclusa), per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto originaria, in ciascun caso secondo i termini e le condizioni della presente garanzia. La garanzia sui gioielli contempla i difetti dei materiali e di lavorazione. È necessario essere in possesso di una copia della ricevuta o dello scontrino come prova di acquisto.

Gli articoli coperti da garanzia verranno riparati (se possibile) o sostituiti senza spese per componenti e manodopera qualora l'articolo si rivelasse difettoso per materiale o manodopera in condizioni normali di utilizzo.

In caso di sostituzione, non possiamo garantire che verrà fornito lo stesso gioiello. Se l'articolo non fosse disponibile, questo sarà sostituito con un articolo simile di pari valore e stile affine. La garanzia per l'articolo di gioielleria sostitutivo termina un (1) anno dopo la data di ricevimento dell'articolo sostitutivo o, nel caso in cui l'acquisto originario sia avvenuto all'interno dello Spazio economico europeo (Svizzera inclusa), due (2) anni dopo la data di ricevimento dell'articolo sostitutivo.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## La presente garanzia non copre:

- Danni che, a parere di Fossil, derivino da trattamento improprio, mancanza di cura, incidenti, uso inappropriato, modifica, tentativo di riparazione, negligenza, mancata osservanza dei consigli forniti nelle istruzioni di assistenza disponibili sul sito <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>, tra cui normale usura o invecchiamento.
- Prodotti che non sono stati acquistati da un rivenditore SKAGEN autorizzato (compresi i rivenditori online), in un negozio SKAGEN o sul sito web ufficiale di SKAGEN.

La presente garanzia non è valida se l'articolo è stato danneggiato accidentalmente, per negligenza da parte di persone diverse dai venditori o dagli addetti all'assistenza autorizzati SKAGEN, in caso di manutenzione non autorizzata o in presenza di altri fattori non dovuti a difetti di materiali o lavorazione.

Salvo diversa indicazione, i rimedi e le garanzie precedenti sono esclusivi e sostituiscono tutti gli altri termini, condizioni o garanzie, espliciti, impliciti o stabiliti dalla legge, in relazione a qualsiasi materia, ivi comprese, a mero titolo esemplificativo, garanzie di commerciabilità, idoneità a un determinato scopo, precisione, qualità soddisfacente, titolarità e non contraffazione, essendo tutte espressamente escluse da Fossil. Fossil non sarà ritenuta responsabile per danni incidentali, consequenziali, indiretti, speciali o punitivi o passività di alcun tipo derivanti o connessi con la vendita o l'uso di questo prodotto, siano essi basati su un contratto, atto illecito (compresa la negligenza), responsabilità oggettiva sui prodotti difettati o altra ipotesi, anche se la stessa Fossil fosse stata informata della possibilità di tali danni e anche se qualsiasi rimedio limitato qui specificato sia ritenuto senza alcun effetto. La responsabilità di Fossil sarà limitata alla sostituzione o alla riparazione del prezzo di acquisto pagato, a discrezione esclusiva di Fossil.

Alcuni Paesi, stati o province non permettono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere limitate nella loro applicazione all'utente. Nei casi in cui le garanzie implicite non possono essere completamente escluse, saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. La presente garanzia fornisce all'utente specifici diritti legali ed è possibile che l'utente sia titolare di altri diritti che possono dipendere dalle normative locali. I diritti stabiliti dalla legge non vengono inficiati.

## Richiesta di riparazione in garanzia

Se hai bisogno di riparazione in garanzia, visita <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> e segui le istruzioni per inviare il gioiello al centro di assistenza internazionale autorizzato più vicino, accompagnato da una copia della ricevuta di acquisto o scontrino e una descrizione del problema.

Ti preghiamo di non inviare la confezione originale, in quanto questa non sarà restituita. Fossil consiglia vivamente di assicurare il pacco e proteggere adeguatamente i gioielli durante la spedizione. Fossil non è responsabile dello smarrimento o danneggiamento dell'articolo durante la spedizione.

Per poter beneficiare della presente garanzia, è necessario fornire una prova di acquisto valida.

## PORTUGUESE

### **FABRICANTE:**

Fossil Group, Inc.

Sede:

901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080

Estados Unidos da América

Endereço da Internet:

[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### **REPRESENTANTE**

### **EUROPEU AUTORIZADO:**

Fossil Europe B.V.

NOW Building, 16A

Taurusavenue 16

2132 LS Hoofddorp

### **DISTRIBUIDOR SUÍÇO:**

Fossil Switzerland GmbH

Riehenring 182

4058 Basel

Suíça

## Estilo Skagen

Inspiradas pelo design dinamarquês, as nossas coleções são uma homenagem ao estilo moderno. A Dinamarca é conhecida por ser um dos locais do mundo onde as pessoas são mais felizes e esperamos que isso motive um sorriso na sua cara cada vez que a usar: hoje, amanhã e em todos os momentos entre os dois.

### AÇO INOXIDÁVEL

Os elementos da nossa joalheria são compostos de aço inoxidável e materiais combinados. Alguns produtos contêm pele genuína, sintética, ou materiais naturais, os quais podem mudar ligeiramente de cor com o uso continuado. As peças de joalheria da Skagen podem conter materiais preciosos ou frágeis, incluindo e sem limitações, pedras preciosas, pedras naturais, pérolas falsas ou vidro. Recomendamos o manuseamento destes itens com um cuidado extra.

### PRATA DE LEI

Cada peça da nossa joalheria em prata de lei é delicadamente trabalhada em prata de lei 925 com ródio e em algumas peças com um banho de ouro rosa de 18 quilates. O ródio e o banho de ouro rosa de 18 quilates podem ajudar a proteger contra manchas. Algumas peças de joalheria em Prata de Lei incorporam pedras preciosas naturais, pedras preciosas, madrepérola e pérolas cultivadas em destaque. Recomendamos o manuseamento destes itens com um cuidado extra.

## Cuidados

Pode prolongar a vida útil das nossas peças de joalheria tratando-as com cuidado extra. A joalheria reage perante determinadas influências ambientais, tal como acontece com o corpo humano. Pode oxidar e desta forma descolorir quando exposta à humidade, dióxido de carbono, teor de enxofre do ar ou à transpiração, perfume ou loção corporal.

Evite o contacto direto com água e/ou detergentes e armazene os artigos num local fresco e seco quando não estiverem a ser utilizados.

A forma mais segura de limpar a joalheria em Aço Inoxidável e Prata de Lei é limpar apenas com um pano macio seco. Limpe e seque a joalheria depois de a utilizar e guarde-a num local fresco e seco. Desfrute da utilização da sua peça de joalheria Skagen!

## Garantia da joalheria

A garantia da joalheria é uma garantia voluntária do fabricante. Estabelece direitos diferentes dos direitos previstos pelo direito do consumidor, incluindo mas não se limitando aos direitos relativos aos produtos não conformes. Os benefícios da garantia limitada são adicionais aos direitos previstos pelo direito do consumidor não se substituindo aos mesmos. A sua joalheria tem a garantia do Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") durante o período de um (1) ano a contar da data da compra ou, caso a compra seja efetuada no Espaço Económico Europeu (incluindo a Suíça), durante o período de dois (2) anos a contar da data da compra, em ambos os casos de acordo com os termos e condições da presente garantia. A garantia da joalheria cobre defeitos materiais e de fabrico. É necessário apresentar uma cópia do recibo como comprovativo de compra.

As peças cobertas serão reparadas (se exequível) ou substituídas sem quaisquer encargos de componentes e mão-de-obra, caso se comprove que a peça tem defeito material ou de fabrico, quando usada sob condições normais.

Em caso de substituição, não podemos garantir que receberá a mesma peça de joalheria. Se a peça em questão não estiver disponível, será substituída por uma peça equivalente, de valor igual e estilo semelhante. A garantia da peça de joalheria de substituição termina em um (1) ano ou, caso a compra seja efetuada no Espaço Económico Europeu (incluindo a Suíça), em dois (2) anos a contar da data da receção da peça de substituição.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080, EUA

## A presente garantia não cobre:

- Danos resultantes de, na opinião da Fossil, manipulação inadequada, falta de cuidado, acidentes, uso inadequado, modificação, tentativa de reparação, negligência, inobservância das recomendações constantes das instruções de utilização do folheto ou em <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>, desgaste ou envelhecimento normais.
- Produtos que não tenham sido comprados num revendedor SKAGEN autorizado (inclusive revendedores online autorizados), numa loja SKAGEN ou no website oficial da SKAGEN.

A presente garantia não é válida se a peça tiver sido danificada acidentalmente em resultado da negligência de pessoas que não os agentes de vendas ou serviço autorizados da SKAGEN, serviço de manutenção não autorizado ou outros fatores que não resultem de defeitos materiais ou de fabrico.

Salvo indicação em contrário, as garantias e soluções supramencionadas são exclusivas e substituem quaisquer outras garantias e termos ou condições expressas, implícitas ou regulamentares, com referência a qualquer assunto, incluindo, sem limitações, garantias de comercialização, adequação a um propósito em particular, exatidão, qualidade satisfatória, título e não violação, sendo todos expressamente rejeitados pela Fossil. A Fossil não se responsabiliza por danos acidentais, consequentes, indiretos, especiais, punitivos ou responsabilidades de qualquer tipo, resultantes ou ligados à venda, ou utilização deste produto, quer com base em contrato, ato ilícito (incluindo negligência), responsabilidade estrita decorrente dos produtos ou qualquer outra teoria, mesmo caso a Fossil tenha sido avisada da possibilidade de tais danos e mesmo caso se considere que qualquer solução limitada aqui especificada tenha falhado na sua finalidade principal. A responsabilidade total da Fossil está limitada à substituição ou reembolso do preço de compra pago a exclusivo critério da Fossil.

Determinados países, estados ou regiões não permitem a exclusão ou limitação de garantias implícitas ou a limitação de danos acidentais ou consequentes, pelo que a aplicação das limitações e exclusões supramencionadas pode ser limitada no seu caso específico. Nos casos em que as garantias implícitas não podem ser excluídas na sua totalidade, ficarão limitadas à duração da garantia escrita aplicável. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos, podendo ainda o comprador estar sujeito à aplicação de outros direitos que podem variar consoante a legislação local. Os seus direitos estatutários não são afetados.



## Solicitar Reparação sob Garantia

Caso necessite de reparação nos termos da garantia, visite <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/hc/pt> e siga as instruções indicadas para enviar a sua peça de joalheria, uma cópia do seu recibo comprovativo da compra e uma descrição do problema ao centro de assistência internacional autorizado mais próximo.

Não envie a embalagem original, pois não será devolvida. A Fossil recomenda vivamente que faça um seguro da embalagem expedida e que proteja adequadamente a peça de joalheria durante o transporte. A Fossil não se responsabiliza pela perda do produto ou por danos durante o transporte.

Para poder beneficiar desta garantia, deve apresentar um comprovativo de compra válido.

## SPANISH

### FABRICANTE:

Fossil Group, Inc.

Sede central:

901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080

Estados Unidos de América

Dirección web:

[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### REPRESENTANTE AUTORIZADO EN EUROPA:

Fossil Europe B.V.

NOW Building, 16A

Taurusavenue 16

2132 LS Hoofddorp

### DISTRIBUIDOR SUIZO:

Fossil Switzerland GmbH

Riehenring 182

4058 Basilea

Suiza

## Estilo Skagen

Nuestras colecciones, inspiradas en el diseño danés, son una celebración de la modernidad. Por otra parte, Dinamarca es conocida por ser uno de los lugares más felices de la tierra. Esperamos que nuestras piezas sean motivo de alegría cuando las lleve: hoy, mañana y en todo momento.

### ACERO INOXIDABLE

Nuestros artículos de joyería están compuestos de acero inoxidable y materiales mezclados. Algunos productos contienen piel auténtica, materiales sintéticos o naturales, por lo que el color puede cambiar ligeramente con el uso regular. Las piezas de joyería de Skagen pueden contener materiales preciosos o frágiles, que incluyen, entre otros, piedras preciosas, piedras naturales, perlas artificiales o cristal. Recomendamos tratar estos artículos con especial cuidado.

### PLATA DE LEY

Cada pieza de nuestra joyería de plata de ley se ha confeccionado a partir de plata de ley 925 con rodio, y en algunas piezas están chapadas en oro rosa de 18 quilates. El chapado con rodio y con oro rosa de 18 quilates ayuda a evitar que el artículo pierda el brillo. Algunas piezas de plata de ley incluyen gemas naturales, piedras preciosas, nácar y detalles de perlas cultivadas. Recomendamos tratar estos artículos con especial cuidado.

## Cuidados

Puede ampliar la vida útil de su pieza de joyería tratándola con delicadeza. Las joyas responden a determinados factores medioambientales, al igual que el cuerpo humano. Se pueden oxidar y, por lo tanto, decolorar si se exponen a la humedad, dióxido de carbono, contenido de azufre del aire o sudor, perfume o loción corporal.

Evite el contacto directo con el agua o detergente, y guarde sus artículos en un lugar fresco y seco cuando no los lleve.

La forma más segura de limpiar las joyas de acero inoxidable y plata de ley es simplemente utilizar un paño suave y seco. Limpie las joyas después de ponérselas y guárdelas en un lugar fresco y seco. ¡Disfrute llevando su pieza de joyería Skagen!

## Garantía de joyería

La garantía de joyería es una garantía voluntaria del fabricante. Proporciona derechos independientes de los derechos proporcionados por el derecho del consumidor, incluidos, entre otros, los relacionados con artículos no conformes. Los beneficios de la garantía limitada son adicionales a los derechos proporcionados por el derecho del consumidor y no los sustituyen. Sus joyas tienen una garantía de Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") durante un período de un (1) año desde la fecha original de la compra, o bien, en caso de compra en el Espacio Económico Europeo (incluida Suiza), durante un periodo de dos (2) años desde la fecha original de la compra, en cada caso según los términos y condiciones de esta garantía. La garantía de joyería cubre los materiales y los defectos de fabricación. Se necesita una copia del recibo como comprobante de compra.

Las piezas cubiertas se repararán (si es posible) o se sustituirán sin cargos de componentes ni mano de obra, si se demuestra que la pieza presenta defectos en cuanto a material o fabricación según el uso normal.

En caso de sustitución, no podemos garantizar que reciba la misma pieza de joyería. Si su pieza no está disponible, se sustituirá por otra equiparable del mismo valor y estilo similar. La garantía de la pieza de joyería de sustitución termina un (1) año, o en el caso de compra original en el Espacio Económico Europeo (incluida Suiza), dos (2) años, desde la fecha de recepción de la pieza de sustitución.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 EE. UU.

## Esta garantía no cubre:

- Según el criterio de Fossil, el daño resultante de manejo indebido, falta de cuidado, accidentes, uso inapropiado, modificación, intento de reparación, negligencia, incumplimiento de los consejos proporcionados en las instrucciones sobre cuidados posteriores o según se muestra en <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>, incluido el desgaste normal o el envejecimiento.
- Productos no adquiridos en distribuidores autorizados de SKAGEN (incluidos distribuidores en línea autorizados), ni en tiendas minoristas SKAGEN ni en el sitio web oficial de SKAGEN.

Esta garantía será nula si la pieza se ha dañado por accidente, negligencia de personas que no sean agentes de ventas ni servicio autorizados de SKAGEN, servicio no autorizado u otros factores no debidos a defectos en los materiales ni a la fabricación.

A menos que se indique lo contrario, las anteriores garantías y recursos descritos son exclusivos y sustituyen a cualesquiera otras garantías, términos o condiciones, ya sean expresos, implícitos o estatutarios, derivados de cualquier asunto, incluidas, sin limitación, las garantías de comercialización, de aptitud para un fin determinado, de precisión, de calidad satisfactoria, de titularidad y cumplimiento, a todas las cuales Fossil renuncia de forma expresa. Fossil no será responsable de ningún daño fortuito, consecuente, indirecto, especial o punitivo, ni de obligaciones de ningún tipo derivadas de o relacionadas con la venta o uso de este producto, ya sean contractuales o extracontractuales (incluida negligencia), por responsabilidad objetiva por los productos o cualquier otra teoría, aun cuando se hubiera advertido a Fossil de la posibilidad dichos daños y aunque alguna solución limitada especificada aquí no haya cumplido su propósito esencial. Toda la responsabilidad de Fossil se limita a la sustitución o reembolso del importe de compra abonado, según el criterio exclusivo de Fossil.

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión ni la limitación de garantías implícitas, ni la limitación de daños fortuitos ni consecuentes, por lo que las limitaciones y exclusiones anteriores pueden estar limitadas en su aplicación. Cuando no se puedan excluir totalmente garantías implícitas, estarán limitadas a la duración de la garantía por escrito aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; puede tener otros derechos que pueden variar según la legislación local. Sus derechos legales no se ven afectados.

## Solicitud de reparación en garantía

Si necesita un trabajo en garantía, visite <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> y siga las instrucciones para enviar sus joyas, una copia de los recibos de compra y una descripción del problema al centro de servicio internacional autorizado más cercano.

No envíe el embalaje original, ya que no se devolverá. Fossil recomienda encarecidamente asegurar el paquete y proteger de forma adecuada las joyas durante el envío. Fossil no es responsable de la pérdida de productos ni de daños durante el envío.

Debe proporcionar un comprobante de compra válido para tener derecho a aprovechar esta garantía.

## POLISH

### PRODUCENT:

Fossil Group, Inc.

Siedziba:

901 S. Central Expressway

Richardson, Texas 75080

Stany Zjednoczone (USA)

Strona internetowa:

[www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com)

### DYSTRYBUTOR W

### SZWAJCARII:

Fossil Switzerland GmbH

Riehenring 182

4058 Basel

Szwajcaria (Switzerland)

### AUTORYZOWANY

### PRZEDSTAWICIEL W

### EUROPIE:

Fossil Europe B.V.

NOW Building, 16A

Taurusavenue 16

2132 LS Hoofddorp

## Skagen Style

Nasze inspirowane duńskim wzornictwem kolekcje stanowią uznanie dla nowoczesnego stylu. Dania jest znana jako jedno z najszczęśliwszych miejsc na ziemi i mamy nadzieję, że przyniesie uśmiech także Tobie — dziś, jutro i za każdym razem, gdy założysz nasz produkt.

### STAL NIERDZEWNA

Nasza biżuteria jest wykonana ze stali nierdzewnej i materiałów mieszanych. Niektóre produkty zawierają prawdziwą skórę oraz materiały syntetyczne lub naturalne, które mogą nieznacznie zmienić kolor przy regularnym użytkowaniu. Biżuteria Skagen może zawierać materiały szlachetne lub delikatne, w tym między innymi kamienie szlachetne, kamienie naturalne, perły sztuczne lub szkło. Zalecamy ostrożne obchodzenie się z tymi przedmiotami.

### SREBRO WYSOKIEJ PRÓBY

Wszystkie elementy srebrnej biżuterii zostały pieczołowicie wykonane ze srebra próby 925 i rodzaju oraz w niektórych przypadkach pokryte warstwą 18-karatowego złota różowego. Powłoka z rodzaju lub 18-karatowego złota różowego może pomóc zapobiegać śniedzeniu. Niektóre elementy biżuterii wykonane ze srebra wysokiej próby zawierają naturalne kamienie szlachetne, kamienie szlachetne oraz akcenty z masy perłowej i pereł hodowlanych. Zalecamy ostrożne obchodzenie się z tymi przedmiotami.

## Pielęgnacja

Możesz wydłużyć żywotność swojej biżuterii, obchodząc się z nią ostrożnie. Biżuteria reaguje na pewne wpływy środowiskowe, tak samo jak ciało człowieka. Może się utleniać, a tym samym odbarwiać, pod wpływem wilgoci, dwutlenku węgla, zawartości siarki w powietrzu lub potu, perfum albo balsamów do ciała.

Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą i/lub detergentami oraz przechowywać przedmioty w chłodnym i suchym miejscu, gdy nie są noszone.

Najbezpieczniejszym sposobem czyszczenia stali nierdzewnej i biżuterii wykonanej ze srebra wysokiej próby jest użycie suchej, miękkiej szmatki. Wytrzyj biżuterię po noszeniu oraz przechowuj ją w chłodnym i suchym miejscu. Ciesz się noszeniem swojej biżuterii Skagen!

## Gwarancja na biżuterię

Gwarancja na biżuterię jest dobrowolną gwarancją producenta. W ramach tej gwarancji użytkownikowi przyznane zostają osobne uprawnienia od przewidzianych prawem konsumenckim, w tym między innymi dotyczących niezgodności towaru. Korzyści wynikające z ograniczonej gwarancji obowiązują dodatkowo do praw przewidzianych w prawie konsumenckim, ale nie zastępują takich praw. Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") udziela gwarancji na biżuterię na okres jednego (1) roku od pierwotnej daty zakupu lub, w przypadku zakupów dokonywanych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego (w tym Szwajcarii), na okres dwóch (2) lat od pierwotnej daty zakupu, w każdym przypadku na warunkach określonych w niniejszej gwarancji. Gwarancja na biżuterię obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. W celu udowodnienia zakupu należy przedstawić kopię paragonu.

Jeżeli podczas normalnego użytkowania biżuterii wykryte zostaną wady materiałowe lub produkcyjne, biżuteria objęta gwarancją zostanie naprawiona (jeśli to możliwe) lub wymieniona bez dodatkowych opłat za elementy biżuterii lub wykonaną pracę.

W przypadku wymiany nie gwarantujemy, że użytkownik otrzyma ten sam model biżuterii. Jeżeli dany model nie będzie dostępny, użytkownik otrzyma porównywalny model o takiej samej wartości oraz w podobnym stylu. Gwarancja na wymienioną biżuterię kończy się z upływem jednego (1) roku lub, w przypadku gdy pierwotnego zakupu dokonano na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego (w tym Szwajcarii), dwóch (2) lat od dnia otrzymania wymienionej biżuterii.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## Gwarancja nie obejmuje:

- Szkód, które Fossil uzna za wynikające z nieodpowiedniego lub niewłaściwego użytkowania, braku dbałości, wypadków, modyfikacji, prób naprawy, zaniedbania, niestosowania się do porad dotyczących pielęgnacji podanych w instrukcji lub na stronie <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>, a także normalnego zużycia lub upływu czasu.
- Produktów, które nie zostały zakupione u autoryzowanego sprzedawcy detalicznego SKAGEN (w tym autoryzowanych sprzedawców internetowych), w sklepie SKAGEN lub na stronie internetowej SKAGEN.

Niniejsza gwarancja jest nieważna w odniesieniu do biżuterii uszkodzonej w wyniku wypadku, zaniedbania osób innych niż autoryzowani agenci ds. sprzedaży lub pracownicy autoryzowanego serwisu SKAGEN, nieautoryzowanego serwisowania lub innych czynników niewynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych.

O ile nie podano inaczej, powyższe gwarancje i środki zaradcze są wyłącznymi świadczeniami i zastępują wszelkie inne gwarancje, warunki, wyrażone wprost, dorozumiane lub ustawowe, dotyczące wszelkich odnośnych zagadnień, w tym bez ograniczeń, gwarancje przydatności handlowej, przydatności do określonego celu, dokładności, zadowalającej jakości, tytułu i nienaruszalności, z których wszystkie zostały wyraźnie wyłączone przez Fossil. Fossil nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe, wtórne, pośrednie, szczególne szkody lub odszkodowania za straty moralne albo zobowiązania jakiegokolwiek rodzaju, wynikające ze sprzedaży lub korzystania z produktu, w oparciu o postanowienia umowy, czyn niedozwolony (w tym zaniedbania), ścisłą odpowiedzialność za produkt lub w ramach innej teorii, nawet jeśli firma Fossil zostałaby poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód, nawet jeśli ograniczony środek określony w niniejszym dokumencie nie spełnia swojego zasadniczego celu. Całkowita odpowiedzialność firmy Fossil ogranicza się do wymiany lub zwrotu ceny zakupu, według wyłącznego uznania firmy Fossil.

Niektóre kraje, stany lub prowincje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie dorozumianych gwarancji lub odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne. W związku z tym powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą odnosić się do użytkownika w ograniczonym stopniu. W przypadku gdy dorozumiane gwarancje nie mogą zostać wyłączone w całości, będą one ograniczone do czasu trwania obowiązującej pisemnej gwarancji. Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać inne prawa, które mogą różnić się w zależności od lokalnych przepisów. Nie narusza to praw ustawowych użytkownika.

## Wniosek o naprawę gwarancyjną

W razie konieczności skorzystania z naprawy gwarancyjnej należy odwiedzić stronę: <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/hc/pl> i postępować zgodnie z instrukcjami w celu przesłania biżuterii, kopii paragonu i opisu problemu do najbliższego autoryzowanego międzynarodowego centrum serwisowego.

Nie należy wysyłać oryginalnego opakowania, ponieważ nie zostanie ono zwrócone. Fossil zaleca, aby ubezpieczyć paczkę i odpowiednio zabezpieczyć biżuterię na czas transportu. Fossil nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie produktu podczas transportu.

Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić ważny dowód zakupu.

## RUSSIAN

### ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Fossil Group, Inc.  
Главный офис:  
Fossil Group, Inc.  
901 S. Central Expressway  
Richardson, Texas 75080  
United States of America  
www.fossilgroup.com

### УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ В ЕВРОПЕ:

Fossil Europe B.V.  
NOW Building, 16A  
Taurusavenue 16  
2132 LS Hoofddorp  
The Netherlands

### ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР В ШВЕЙЦАРИИ:

Fossil Switzerland GmbH  
Riehenring 182  
4058 Basel  
Switzerland

## Стиль Skagen

Наши коллекции, источником вдохновения для которых послужил датский дизайн, воспевают современный стиль. Дания славится тем, что является одной из самых счастливых стран на планете. Мы надеемся, что эта коллекция будет дарить вам улыбки день за днем — сегодня, завтра и всегда.

### НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

Наши ювелирные изделия изготовлены из нержавеющей стали и смешанных материалов. При изготовлении некоторых изделий использовалась натуральная кожа, а также синтетические и природные материалы, которые могут незначительно менять цвет при регулярном использовании. Ювелирные изделия Skagen могут содержать драгоценные или хрупкие материалы, включая, в том числе, полудрагоценные камни, природный камень, искусственный жемчуг и стекло. Мы рекомендуем обращаться с этими изделиями с особой осторожностью.

### СТЕРЛИНГОВОЕ СЕРЕБРО

Все наши серебряные ювелирные изделия изготавливаются из стерлингового серебра 925 пробы с родиевым покрытием. Некоторые изделия также покрыты розовым золотом 18 карат. Родиевое и 18-каратное золотое покрытие помогают защитить украшения от потускнения. В некоторых изделиях из стерлингового серебра есть природные самоцветы, драгоценные камни, перламутр и элементы из искусственно выращенного жемчуга. Мы рекомендуем обращаться с этими изделиями с особой осторожностью.



## Уход

Чтобы продлить срок службы ювелирного изделия, необходимо тщательно ухаживать за ним. Подобно человеческому телу, ювелирные изделия чувствительны к воздействиям окружающей среды. Влажность, углекислый газ и сера, содержащиеся в воздухе, поте, духах и кремах, могут приводить к окислению и потускнению.

Избегайте прямого контакта с водой и/или моющими средствами. Храните изделия в сухом прохладном месте.

Самый безопасный способ очищения ювелирных изделий из нержавеющей стали и стерлингового серебра — при помощи сухой мягкой ткани. Оботрите изделие после носки и положите в сухое прохладное место для хранения. Мы надеемся, что вам понравится носить ювелирное изделие Skagen!

## Гарантия на ювелирные изделия

Гарантия на ювелирные изделия является добровольной гарантией производителя. Она предоставляет права, отличные от тех, что предоставляются по закону о защите прав потребителей, включая, в том числе, права в отношении товаров ненадлежащего качества. Привилегии по ограниченной гарантии предоставляются в дополнение к правам, предоставленным по закону о защите прав потребителей, а не вместо них.

Гарантия на ювелирные изделия предоставляется компанией Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") на 1 (один) год с даты приобретения или в случае приобретения изделия в Европейской экономической зоне (включая Швейцарию) — на 2 (два) года с даты приобретения, в каждом случае на условиях, применимых к данной гарантии. Гарантия на ювелирные изделия покрывает дефекты материалов и заводские дефекты. Для подтверждения приобретения потребуются копия чека.

При обнаружении дефекта материала или производственного дефекта указанного компонента он подлежит бесплатному ремонту (по возможности) или замене при условии правильного использования.

В случае замены предоставление абсолютно идентичного ювелирного изделия не гарантировано. При отсутствии вашей модели вам будет предложена модель, равноценная по стоимости и похожая по стилю. Гарантия на ювелирное изделие, предоставляемое взамен предыдущего, истекает через 1 (один) год или в случае приобретения ювелирного изделия в Европейской экономической зоне (включая Швейцарию) — через 2 (два) года с момента получения нового изделия.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 США

## Настоящая гарантия не распространяется на:

- Ущерб, причиненный, по мнению компании Fossil, в результате неправильного обращения, отсутствия ухода, несчастного случая, ненадлежащего использования, внесения изменений в дизайн, попыток самостоятельного ремонта, небрежности, несоблюдения рекомендаций, указанных в буклете о послепродажном обслуживании или на сайте <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>, а также обычного износа и старения изделия.
- продукцию, которая не была приобретена у авторизованного розничного продавца компании SKAGEN (включая авторизованные онлайн-магазины), в розничном магазине SKAGEN или на официальном веб-сайте SKAGEN.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие получило повреждение вследствие несчастного случая, небрежного обращения со стороны лиц, не являющихся уполномоченными агентами компании SKAGEN по продажам или обслуживанию, несанкционированного ремонта или других факторов, не связанных с дефектами материалов и производственными дефектами.

Если не указано иное, вышеупомянутые гарантии и средства правовой защиты являются исключительными и заменяют собой все прочие гарантии, условия и положения, будь то явно выраженные, подразумеваемые или предусмотренные законодательством, по любому вопросу, включая, без ограничений, гарантию пригодности для продажи, пригодность для использования по назначению, точность, удовлетворительное качество, право владения и отсутствие нарушений, в отношении которых компания Fossil не дает каких-либо обязательств. Компания Fossil не несет ответственности за случайные, побочные, косвенные, фактические или штрафные убытки, а также не имеет каких-либо обязательств, возникающих вследствие или в связи с продажей или использованием данного изделия, в силу договора или деликта (включая

небрежность), строгой ответственности за качество и безопасность товара или любых иных принципов, даже если компания Fossil была уведомлена о возможности таких убытков и невзирая на тот факт, что любое ограниченное средство правовой защиты, изложенное в настоящей гарантии, не достигло своей основной цели. Ответственность компании Fossil ограничивается заменой, ремонтом или возмещением стоимости изделия на собственное усмотрение компании Fossil.

В некоторых странах, штатах и провинциях не допускается исключение или ограничение подразумеваемых гарантий и ограничение побочных или косвенных убытков, поэтому вышеуказанные ограничения и исключения могут не действовать в вашем случае. Если подразумеваемые гарантии не могут быть полностью исключены, они будут ограничены длительностью применимой письменной гарантии. Данная гарантия предоставляет вам конкретные юридические права; согласно местному законодательству вы можете иметь и другие права. Ваши законные права остаются неизменными.

## Запрос гарантийного ремонта

При необходимости работ по гарантии посетите страницу <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/hc/ru> и следуйте инструкциям по отправке изделия, копии товарного чека и предоставления описания проблемы в ближайший международный сервисный центр.

Не присылайте изделие в оригинальной упаковке, поскольку она не возвращается. Fossil настоятельно рекомендует застраховать посылку и обеспечить надлежащие средства защиты ювелирного изделия во время его транспортировки. Fossil не несет ответственности за изделия, утерянные или поврежденные в процессе транспортировки.

Чтобы иметь право воспользоваться гарантией, необходимо предоставить доказательство приобретения изделия.

## INDONESIAN

### Gaya Skagen

Terinspirasi dari desain khas Denmark, koleksi kami adalah wujud dari gaya modern. Denmark dikenal sebagai salah satu negara dengan tingkat kebahagiaan tertinggi di dunia. Kami berharap produk kami membuat Anda tersenyum setiap kali Anda mengenakannya—hari ini, esok, dan setiap momen yang Anda lewati.

#### BAJA TAHAN KARAT

Perhiasan kami dibuat dari baja tahan karat dengan bahan campuran. Beberapa produk mengandung kulit asli, sintetis, atau bahan alami yang dapat sedikit berubah warna karena penggunaan secara rutin. Barang perhiasan Skagen mungkin mengandung batu berharga atau bahan mudah pecah, termasuk namun tidak terbatas pada batu permata, batu alami, mutiara imitasi, atau kaca. Kami menyarankan agar barang ini diperlakukan dengan sangat hati-hati.

#### PERAK STERLING

Setiap produk perhiasan perak sterling kami dibuat dengan cermat dari perak sterling 925 dengan lapisan rodium, dan beberapa produk dibuat dengan rose gold 18K. Lapisan rodium dan rose gold 18K dapat membantu melindungi perhiasan dari noda. Beberapa perhiasan Perak Sterling menggabungkan batu permata alami, batu berharga, induk mutiara, dan aksesoris mutiara hasil budidaya. Kami menyarankan agar barang ini diperlakukan dengan sangat hati-hati.

## Perhatian

Perhiasan Anda akan bertahan lebih lama jika Anda merawatnya secara hati-hati. Seperti tubuh manusia, perhiasan pun memberikan respons terhadap pengaruh lingkungan tertentu. Perhiasan tersebut dapat beroksidasi dan, oleh karena itu, berubah warna saat terpapar udara lembap, karbondioksida, kontes sulfur dari udara atau keringat, parfum, atau losion badan.

Hindari kontak langsung dengan air dan/atau detergen, dan simpan barang-barang tersebut di tempat sejuk yang kering jika tidak dipakai.

Cara paling aman untuk membersihkan perhiasan dari Baja Tahan Karat & Perak Sterling adalah dengan menggunakan kain kering yang lembut. Usap bersih perhiasan tersebut setelah memakainya dan simpan di tempat yang dingin dan kering. Selamat mengenakan Perhiasan Skagen Anda!

## Garansi Perhiasan

Garansi Perhiasan adalah garansi sukarela dari produsen. Garansi ini menyediakan hak terpisah dari hak yang diberikan oleh undang-undang konsumen, termasuk namun tidak terbatas pada hak yang berkaitan dengan produk yang tidak sesuai. Manfaat garansi terbatas adalah sebagai tambahan dan bukan pengganti dari hak yang diberikan oleh undang-undang konsumen. Perhiasan Anda mendapatkan garansi dari Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") selama jangka waktu satu (1) tahun sejak tanggal pembelian asli, atau, jika pembelian dilakukan di dalam Wilayah Ekonomi Eropa (termasuk Swiss), selama jangka waktu dua (2) tahun sejak tanggal pembelian asli, masing-masing berdasarkan syarat dan ketentuan jaminan ini. Garansi Perhiasan mencakup kecacatan bahan dan pembuatan. Salinan tanda terima diwajibkan untuk bukti pembelian.

Komponen yang ditanggung akan diperbaiki (jika memungkinkan) atau diganti tanpa biaya komponen dan pengerjaan jika komponen terbukti mengalami cacat bahan atau pengerjaan dalam penggunaan normal.

Dalam hal penggantian, kami tidak dapat menjamin bahwa Anda akan menerima perhiasan dengan jenis yang sama. Apabila perhiasan Anda tidak tersedia, kami akan menggantinya dengan perhiasan yang sebanding, bernilai setara, dan bergaya serupa. Garansi untuk penggantian perhiasan berakhir dalam satu (1) tahun atau, jika pembelian asli dilakukan di dalam Wilayah Ekonomi Eropa (termasuk Swiss), dua (2) tahun sejak tanggal komponen pengganti diterima.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## Garansi ini tidak mencakup:

- Kerusakan yang diakibatkan oleh, menurut pertimbangan Fossil, penanganan yang tidak tepat, kurangnya perawatan, kecelakaan, penggunaan yang tidak tepat, modifikasi, percobaan perbaikan, kelalaian, kegagalan mengikuti saran yang disediakan dalam petunjuk pascaperawatan atau sebagaimana ditunjukkan di <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> termasuk keausan atau keusangan normal.
- Produk yang tidak dibeli dari peritel SKAGEN resmi (termasuk peritel resmi online), toko ritel SKAGEN, atau situs web resmi SKAGEN.

Garansi ini hangus jika perhiasan mengalami kerusakan karena kecelakaan, kelalaian pihak di luar agen penjualan atau layanan resmi SKAGEN, layanan tidak resmi, atau faktor lain yang bukan diakibatkan oleh kecacatan bahan atau pengerjaan.

Apabila tidak dinyatakan lain, garansi dan ganti rugi di atas bersifat eksklusif dan sebagai pengganti atas semua garansi, syarat atau ketentuan yang tersurat, tersirat, atau menurut undang-undang, untuk semua hal apa pun juga, termasuk, tanpa pembatasan, jaminan kelayakan barang dagangan, kesesuaian untuk tujuan tertentu, keakuratan, kualitas kepuasan, kepemilikan, dan ketiadaan pelanggaran, yang semuanya secara tegas dinafikan oleh Fossil. Fossil tidak bertanggung jawab atas kewajiban atau kerusakan tidak terduga, hilangnya keuntungan yang diharapkan, tidak langsung, khusus, yang timbul atau berhubungan dengan penjualan atau penggunaan produk ini, baik berdasarkan kontrak, kesalahan (termasuk kelalaian), kewajiban produk yang ketat atau teori lain mana pun, meskipun Fossil telah diberi tahu tentang kemungkinan kerusakan tersebut dan meskipun ganti rugi terbatas yang ditentukan di sini dianggap tidak memenuhi tujuan utamanya. Kewajiban Fossil akan terbatas pada penggantian atau pengembalian dana dari harga pembelian yang dibayarkan, sesuai dengan pilihan Fossil sendiri.

Beberapa negara, negara bagian, atau provinsi tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan garansi yang tersirat ataupun pembatasan kerugian insidental atau konsekuensial, sehingga pembatasan dan pengecualian di atas dapat dibatasi

dalam penerapannya terhadap Anda. Apabila garansi tersirat tidak dapat dipisahkan dari keseluruhan garansi, garansi tersebut akan terbatas pada jangka waktu garansi tertulis yang berlaku. Garansi ini memberi Anda hak hukum secara khusus; Anda dapat memiliki hak lain yang mungkin berbeda sesuai dengan hukum setempat. Hak hukum Anda tidak terpengaruh.

## Permintaan Perbaikan Dalam Masa Garansi

Apabila Anda memerlukan perbaikan dalam masa garansi, kunjungilah <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> dan ikuti petunjuk untuk mengirimkan perhiasan Anda, salinan tanda terima penjualan Anda, dan deskripsi masalah kepada pusat layanan resmi internasional terdekat.

Jangan mengirimkan kemasan asli karena kemasan asli tidak akan dikembalikan. Fossil sangat menyarankan agar Anda mengasuransikan kiriman serta melindungi perhiasan Anda secara memadai selama pengiriman. Fossil tidak bertanggung jawab atas hilangnya produk atau kerusakan selama pengiriman.

Anda harus memberikan bukti pembelian yang sah agar berhak memanfaatkan garansi ini.

## JAPANESE

### Skagenスタイル

デンマークのデザインにインスパイアされて生まれた私たちのコレクションは、モダンなスタイルを賛美しています。デンマークは、地球上で最も幸福な場所のひとつとして知られています。今日、明日に限らず、このコレクションを身に着ける時はいつでも皆様笑顔になれることを私たちは願っています。

#### ステンレススチール

ジュエリー製品は、ステンレススチールおよび種々の素材からできています。一部の製品には、本革、人工素材、天然素材等が使用されており、通常の使用下でもわずかに変色する場合があります。SKAGENジュエリーには、宝石や天然石、フェイクパール、ガラス等の高価な素材や壊れやすい素材が使用されている場合があります。製品の取り扱いには充分にご注意いただきますようお願いいたします。

#### スターリングシルバー

スターリングシルバー製ジュエリーは、スターリングシルバー925(ロジウムメッキ加工)に18Kローズゴールドのプレーティングが施され、丁寧に仕上げられています。ロジウムや18Kローズゴールドのプレーティングは、ジュエリーを変色から保護します。スターリングシルバー製ジュエリーの中には、アクセントに天然の宝石や高価な石、マザーオブパール、養殖真珠を用いた製品もあります。製品の取り扱いには充分にご注意いただきますようお願いいたします。

## お手入れ

ジュエリーは優しく丁寧に扱うことで、いつまでもご愛用いただけます。私たちの身体と同様に、ジュエリーもある種の環境的な影響に反応します。空気中の湿気、二酸化炭素や硫黄分、あるいは汗や香水、ボディローションにさらされると、酸化して変色する場合があります。

水や洗剤との接触を避け、着用後は涼しく乾燥した場所に保管するようにしてください。

柔らかい布で乾拭きするのが、ステンレススチール&スターリングシルバー製ジュエリーを美しく保つための最も安全な方法です。着用後は、ジュエリーを拭いて汚れを落とし、涼しく乾燥した場所に保管してください。今後ともSKAGENジュエリーをご愛用ください！

## ジュエリー保証書

本ジュエリー保証は、メーカーによる任意保証です。本保証は、不適合物品に関する法律を含むがそれに限定されない、消費者法によって付与される権利とは異なる権利を付与します。この限定保証により付与される権利は、消費者法による権利に追加されるものであり、代わりとなるものではありません。ジュエリーは、本保証の条件と規約の下で、最初にご購入いただいた日から1年間、ただし、欧州経済領域内(スイスを含む)で購入された場合は、最初にご購入いただいた日から2年間、Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") により保証されます。本ジュエリー保証は、素材および製造欠陥に対して適用されます。ご購入を証明するものとして、領収書のコピーが必要です。

保証対象製品は、通常に使用した状態で材質または製造上の欠陥があることが明らかになった場合、無償の部品および工賃にて修理(可能な場合)または交換が行われます。

交換の場合、同じジュエリー製品と交換できないことがあります。同じジュエリーをご用意できない場合は、同等価格の類似スタイルのジュエリーをご提供いたします。代替ジュエリーに対する保証期間は、代替品を最初に受領した日から1年間、ただし、交換前のジュエリーを欧州経済領域内(スイスを含む)で購入された場合は代替品を最初に受領した日から2年間となります。

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## 本保証は以下には適用されません:

- ・ 不適切な取り扱い、不注意、事故、不適切な使用、改変、修理の試行、過失、取扱説明に記載または[ブランドのヘルプセンターURL]に掲載されている指示内容の不遵守、通常の摩耗、若しくは経年劣化によるものであるとFOSSILが判断した損傷
- ・ SKAGENの正規販売店(正規オンライン販売店を含む)、SKAGEN直営小売店、またはSKAGEN公式ウェブサイト以外から購入された製品

事故、SKAGEN正規販売・サービス代理店以外の者による過失、非正規のサービス、または材質や製造上の欠陥によるものではない要因により損傷した場合には、この保証は無効となります。

別段の定めがある場合を除き、上記の保証および救済は排他的であり、その他すべての保証、利用条件、明示的または黙示的または法令上の、またはその他すべての保証に代わるものです。これには、商品性、特定目的への合致性、正確性、十分な品質、所有権ならびに非侵害についての保証が含まれ、これらすべてについてFOSSILは明示的に責任を否定します。FOSSILは、本製品の販売または利用に起因または関連するあらゆる種類の偶発的、結果的、間接的、臨時的、懲罰的な損害または損害賠償責任に対し、契約、不正行為(過失を含む)、無過失製造物責任、その他の理論のいずれに基づくかにかかわらず、FOSSILがかかる損害の可能性について助言されていたとしてもなお、また、本書に指定された限定的救済が、その本質的目的を果たしていないとみなされたとしてもなお、責任を負わないものとします。FOSSILの損害賠償責任の総額は、FOSSILの単独の選択により、交換または払戻しに限定されるものとします。

一部の国、州、地域では、黙示的保証の除外または制限、偶発的または結果的損害の制限を認めていないため、上記の制限または排除の適用が制限される場合があります。黙示的な保証が完全な形で排除されない場合、それは該当する書面による保証の期間に限定されます。本保証は、お客様に特別な法的権利を付与するものですが、お客様は、現地の法律に基づき異なる可能性があるその他の権利を有することができます。お客様の制定法上の権利は影響を受けません。

## 保証の請求

本保証に基づいた修理作業を依頼する場合は、<https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs//hc/ja>にアクセスし、画面の指示に従って、対象のジュエリー、領収書のコピーおよび問題点の説明を最寄りの正規国際サービスセンターに送付してください。

オリジナルのパッケージは返送されませんので、郵送しないでください。Fossilでは、輸送時の小包には保険をかけ、ジュエリーを適切に保護することを強くお勧めしています。Fossilは、輸送中の製品の紛失または損害に対して責任を負いません。

本保証のご利用には、有効な購入証明が必要です。



### Skagen 风格

受丹麦设计的启发，我们的系列是对现代风格的颂扬。众所周知，丹麦是世界上幸福指数最高的地方之一，我们希望每次佩戴它时总是会为您带来微笑，无论是今天、明天还是所有其他任何时刻。

#### 不锈钢

我们的珠宝首饰由不锈钢和混合材料制成。有些产品含有真皮、合成或天然材料，经常使用可能使其略微变色。Skagen 珠宝首饰可能含有珍贵或易碎的材料，包括但不限于宝石、天然宝石、人造珍珠或玻璃等。我们建议您格外小心地对待这些物品。

#### 纯银

我们的每件纯银首饰均采用 925 纯银和铑精制而成，有些采用 18K 玫瑰金镀层。铑和 18K 玫瑰金镀层有助于防止纯银首饰生锈。有些纯银首饰款式采用天然宝石、珍贵宝石、珍珠母贝和养殖珍珠点缀。我们建议您格外小心地对待这些物品。

### 保养

通过小心温和的爱护保养，您可以延长首饰的使用寿命。首饰如同人体那样会对某些环境影响做出反应。当暴露于湿气、二氧化碳、空气中的硫元素或汗液、香水或润肤露时，它会氧化并因此变色。

请避免直接接触水和/或洗涤剂，并在不使用时将首饰存放于阴凉干燥处。

清洁不锈钢和纯银首饰的最安全方法是使用干燥的软布。佩戴后擦拭首饰，并将其存放在阴凉干燥处。尽情享受您的 Skagen 珠宝首饰！

## 珠宝首饰保修

珠宝首饰保修是制造商推出的自愿保修项目。其所提供的权利独立于消费者法所述权利，包括但不限于与不合格商品有关的权利。有限保修权益是对消费者权益保护法所规定权利的补充而非替代。您的珠宝首饰由 Fossil Group, Inc.\* ( “Fossil” ) 提供保修，期限为自原购买日期起的一 (1) 年，或者，如果是在欧洲经济区内（包括瑞士）购买，则为自原购买日期起的两 (2) 年，不论为哪种情况，均须符合本保修的条款和条件。珠宝首饰保修涵盖材料和制造缺陷。须出示收据或收据的复印件作为购买凭证。

如果保修范围内的产品被证明在正常使用情况下存在材料或工艺上的缺陷，我们将对该产品予以维修（如果可行）或更换，而不收取部件费用和劳力工钱。

如需更换，我们无法保证您将收到相同款式的珠宝首饰。如果您的产品无货，我们将提供具有同等价值和相似款式的类似单品作为替代。更换珠宝首饰单品的保修期于收到更换单品之日期起的一 (1) 年后结束，如果原购买地点位于欧洲经济区内（包括瑞士），则于收到更换单品之日期起的两 (2) 年后结束。

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## 本保修的范围不包括：

- 根据 Fossil 的判断，损坏是由于处理不当、缺乏保养、意外事故、使用不当、改动、自行尝试维修、疏忽大意、未遵守售后保养说明中提供的建议或 <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/hc/zh-cn> 上显示的建议等原因（包括正常磨损或老化）所造成。
- 并非从 SKAGEN 授权零售商（包括授权在线零售商）、SKAGEN 零售店或 SKAGEN 官方网站购买的产品。

如果产品的损坏是由于意外事故、SKAGEN 授权销售或服务代理以外人士的疏忽大意、未经授权的维修、或其他不属于材料或工艺缺陷的因素导致，则本保修无效。

如无其他说明，前述保证和补救措施是排他性的，在任何方面取代所有其它明示的、暗示的或法定的保证、条款或条件，包括但不限于对适销性、对特定用途的适合性、准确性、满意质量、权益和非侵权性的保证，Fossil 明确否认所有上述保证。对于因销售或使用本产品而产生的或与此相关的任何类型的偶发的、后果性的、间接的、特殊的或惩戒性的损害或责任，无论是依据合同、侵权（包括疏忽）、严格产品责任或任何其它理论产生，Fossil 将不承担任何责任，即使 Fossil 已经被告知发生此类损害的可能性并且本保证书中规定的任何有限的补救措施被视为无法达成其根本目的。Fossil 的全部责任应当仅限于由 Fossil 自行选择根据已支付的购买价格进行更换或维修。

有些国家或地区、州或省不允许排除或限制隐含的保证或限制附带性或后果性的损害，因此上述限制和排除在适用于您时可能会受到限制。当隐含的保证无法完全排除时，它们将仅限于适用的书面保证持续的期限。本保修向您提供了特定的法律权利；您还可能拥有其它权利，根据当地法律，这些权利可能因地区而异。您的法定权利不受影响。

## 要求保修维修

如果您需要在保修期内进行保修，请访问 <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>，并按照说明向离您最近的授权国际服务中心寄送您的珠宝首饰、销售收据复印件并附上问题描述。

请勿寄送原始包装，因该包装将不会被退还。Fossil 强烈建议您为您的包裹购买保险，并采取充分措施保护珠宝首饰在运送途中的安全。Fossil 对运送途中的产品丢失或损坏概不负责。

您必须提供有效的购买凭证方可享受本保修服务。

## TRADITIONAL CHINESE

### Skagen 風格

受丹麥設計的啟發，我們的系列是對現代風格的頌揚。眾所周知，丹麥是世界上最幸福的地方之一，我們希望您每次佩戴首飾時都會帶來微笑。今天、明天以及所有其他的時刻。

#### 不鏽鋼

我們的珠寶飾品由不鏽鋼和混合材料製成。有些產品含有真皮、合成或天然材料，經常使用可能會略微改變顏色。Skagen 珠寶飾品可能含有珍貴或易碎的材料，包括但不限於寶石、天然寶石、人造珍珠或玻璃。我們建議額外小心地對待這些物品。

#### 純銀

我們的每件純銀珠寶飾品均採用 925 純銀和銻精製而成，有些採用 18K 玫瑰金鍍層。銻和 18K 玫瑰金鍍層有助於防止失去光澤。有些純銀珠寶飾品款式採用天然寶石、寶石、珍珠母貝和養殖珍珠點綴。我們建議額外小心地對待這些物品。

## 保養

您可以透過精心的保養來延長珠寶飾品的使用壽命。珠寶飾品就像人體那樣，會對某些環境影響做出反應。當暴露於濕氣、二氧化碳、空氣中的硫含量或汗液、香水或潤膚露時，它會氧化並因此變色。

請避免直接接觸水和/或洗滌劑，並在不佩戴時將珠寶首飾存放在陰涼乾燥的地方。

清潔不鏽鋼和純銀珠寶飾品的最安全方法是使用乾燥的軟布。佩戴後擦拭珠寶飾品，並將其存放在陰涼乾燥處。請享受佩戴 Skagen 珠寶飾品的愉悅！

## 珠寶飾品保用

珠寶飾品的保用是由製造商自願提供的保用服務。此保用所提供的權利有別於消費者法所提供的權利，包括但不限於那些與不合格商品相關的權利。有限保用權益是消費者法律規定的權利的補充，而非替代。您的珠寶飾品的保用由 Fossil Group, Inc.\* ( "Fossil" ) 提供，保用期為自原購買之日期起一 (1) 年，或者在歐洲經濟區 (包括瑞士) 內購買時，保用期為自原購買之日期起兩 (2) 年，在每種情況下均受本保用條款和條件的約束。珠寶飾品之保用涵蓋材料和製造上的瑕疵。須提供收據或收據的副本作為購買憑證。

如果證明在正常使用情況下材料或工藝上有瑕疵，我們將對受保用的產品進行維修 (如果可行) 或者更換，而且免收組件和人工費用。

如果需要更換，我們無法保證您會收到同樣的珠寶飾品單品。如果無法提供您需要的單品，則會使用同等價值且相似款式的類似單品作為替代。更換的珠寶飾品單品的保用期自收到更換件之日期起一 (1) 年後結束，或原購買地點在歐洲經濟區 (包括瑞士) 內，則保用期為自收到更換件之日期起兩 (2) 年。

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## 本保用不包括：

- 若 Fossil 認定，損壞是由於處理不當、疏於保養、意外事故、不當使用、改動、自行嘗試維修、疏忽大意、未能依照購後保養指示中提供的建議或 <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs//hc/zh-tw> 上顯示的建議行事 (包括正常磨損或老化等因素) 而導致。
- 並非從授權的 SKAGEN 零售商 (包括授權的網路零售商) 、SKAGEN 零售店或 SKAGEN 官方網站購買的產品。

如果產品的損壞是由於意外事故、SKAGEN 授權銷售或服務代理商以外的人員之疏忽大意、未經授權的維修、或其他並非由於材料或工藝瑕疵的因素而導致的損壞，本保用將無效。

除非另有明示，前述保固和補償均屬於排他性質，並取代所有其他明示、暗示或法定的擔保、條款或條件。此包括，但不限於對適銷性、符合特定用途、準確性、對品質滿意、權利以及非侵權性等之擔保，在此 Fossil 明確聲明排除上述所有擔保。對於因本產品的銷售和使用所致，或與此相關的任何類型的損害或責任，包括意外、因果關係、間接的、特殊的或懲罰性質，無論此類損害是依合約、民事侵權 (包括疏忽)、強制產品責任或任何其他法源，Fossil 都不承擔任何責任，即使 Fossil 已被告知發生此類損害的可能性，且本保證書中規定的任何有限的補償措施將被視為無法達成其根本目的。Fossil 的全部責任僅限於在 Fossil 的獨力判斷下，針對所支付的購買價格更換或維修產品。

某些國家、州或省份不允許排除或限制暗示保用或限制附帶性或衍生性損害，因此上述限制與排除條款在對您的適用性方面可能受到限制。若無法完全排除暗示保用時，其將限於在適用的書面保用持續期間內。本保用賦予您特定的法定權利；根據當地法律而各地不同，您可能還擁有其它權利。您的法定權利不受影響。

## 要求保用維修

如果您在保用期內要求保用維修，請前往 <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/> 並依照指示將您的珠寶飾品、銷售收據副本及問題描述寄送到離您最近的授權國際服務中心。

請勿寄送原始包裝，因為包裝將不會被退還。Fossil 強烈建議您為您的包裹投保並在運輸過程中充分保護珠寶飾品。Fossil 對運輸過程中丟失或損壞的產品概不負責。

您必須提供有效的購買憑證才能享有此保用服務。

### 스카겐 스타일

덴마크 디자인에서 영감을 얻은 이 컬렉션은 현대적인 스타일의 절정입니다. 덴마크는 지구상에서 가장 행복한 국가 중 하나로 알려져 있습니다. 오늘, 내일 그리고 그 사이 모든 순간, 이 시계를 찰 때마다 고객님의 얼굴에도 미소가 가득하길 바랍니다.

#### 스테인리스 스틸

우리의 주얼리 제품은 스테인리스 스틸과 복합 소재로 만들어졌습니다. 일부 제품에는 가죽, 합성 또는 천연 소재가 포함되어 있으며 정기적으로 사용하면 색상이 약간 변경될 수 있습니다. Skagen 주얼리 제품에는 보석, 천연석, 인조 진주 또는 유리 등 고급 소재나 깨지기 쉬운 재료가 포함되어 있을 수 있으며 이에 국한되지 않습니다. 특별히 주의해서 다루어 주십시오.

#### 스털링 실버

각 스텐링 실버 주얼리는 로듐을 함유한 925 스텐링 실버(일부 제품의 경우 18K 로즈 골드도 도금)를 사용하여 정교하게 제작됩니다. 로듐 및 18K 로즈 골드 도금은 변색 방지에 도움이 될 수 있습니다. 일부 스텐링 실버 주얼리 제품에는 천연 보석, 보석, 자개, 양식 진주 액센트가 들어 있습니다. 특별히 주의해서 다루어 주십시오.

## 관리

주얼리를 조심스럽게 다루면 주얼리의 수명을 연장할 수 있습니다. 주얼리는 인체와 마찬가지로 특정 환경 영향에 반응합니다. 습기, 이산화탄소, 공기에 함유된 황 성분, 땀, 향수 또는 바다 로션에 노출되면 산화되어 변색될 수 있습니다.

물이나 세제에 직접 닿지 않도록 하고 착용하지 않을 때는 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오.

스테인리스 스틸 및 스텐링 실버 주얼리를 세척하는 가장 안전한 방법은 부드럽고 마른 천을 사용하는 것입니다. 착용 후 주얼리를 깨끗이 닦고 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오. 스카겐 주얼리를 즐겁게 착용하십시오!

## 주얼리 보증

주얼리 보증은 제조사의 자발적인 보증입니다. 이 보증은 규격 비준수 제품과 연관된 법률을 포함하나 그에 국한되지는 않는 소비자 법률이 부여하는 권리와는 별개인 권리를 부여합니다. 한정 보증 혜택은 소비자 법률이 제공하는 권리에 추가되는 것이지 대체하는 것이 아닙니다. 귀하의 주얼리는 원 구매일로부터 일(1)년, 혹은 유럽경제지역(스위스 포함) 내에서 구매한 경우 원 구매일로부터 이(2)년까지 Fossil Group, Inc.\* ("Fossil") 가 보증하며, 모든 경우에 이 보증서의 약관에 따릅니다. 이 주얼리 보증은 소재 및 제조상의 결함을 커버합니다. 구매 증빙으로 영수증 사본이 필요합니다.

보증에 해당하는 품목은 일반적으로 사용 시 소재나 제작상의 결함이 확실한 경우 부품이나 인건비 비용 청구 없이 수리(가능한 경우) 또는 교환될 것입니다.

교환의 경우, 동일한 주얼리로 교환해 드린다는 보장은 없습니다. 귀하의 품목이 재고에 없는 경우, 그에 상응하는 가치를 지닌 비슷한 스타일의 품목으로 대체될 것입니다. 교환된 주얼리 품목의 보증은 교환품 수령일로부터 일(1)년 후 종료되거나 유럽경제지역(스위스 포함) 내에서 구매한 경우 교환품 수령일로부터 이(2)년 후 종료됩니다.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## 본 보증이 포함하지 않는 사항:

- Fossil이 판단하기에 잘못된 사용, 취급 부주의, 사고, 부적절한 사용, 개조, 수리 시도, 취급소홀, 관리 지침이나 <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs/>에 표시되어 제공한 권장 사항미준수, 일반적인 마모나 노화로 인한 손상.
- 공인된 스카겐 소매업체(공인된 온라인 소매업체 포함), 스카겐 소매점, 스카겐 공식 웹사이트에서 구매하지 않은 제품.

해당 제품이 사고, 스카겐의 공인 판매나 서비스 대리인이 아닌 사람의 취급 소홀, 무단 정비, 소재와 제작상 결함이 아닌 기타 요인에 의해 손상된 경우 이 보증은 무효입니다.

별도로 규정하지 않는 한, 상기 보증 및 구제책은 Fossil이 명확히 부인한 상업성의 보증, 특정 목적에의 적합성, 정확성, 품질 만족, 정당한 권리, 비침해성(단, 이에 제한되지 않음)을 포함하는 일체의 문제에 대하여 명시적, 묵시적, 법에서 명시한 거래 약관 등 기타 일체의 보증서에 대하여 독립적으로 적용되며 이를 대체합니다. Fossil은 계약상, 불법 행위(과실 포함), 엄격한 제품에 대한 책임 판매 또는 기타 의견에 근거했는지 여부와 상관없이, 이 제품의 판매 또는 사용과 관련하여 발생하는 모든 종류의 부수적, 결과적, 간접적, 특별, 징벌적 손해 또는 부채에 대한 책임을 지지 않으며, 그와 같은 손해의 가능성을 Fossil이 사전에 조언을 받고 본 보증서에 명시된 일체의 제한적 구제책이 그 본질적 목적에서 실패한 것으로 간주되는 경우에도 마찬가지로 적용합니다. Fossil의 모든 법적 책임은 Fossil의 단독 재량에 따라 가격을 지급한 구매 제품의 교체 또는 수리로 한정됩니다.

일부 국가, 주 또는 지방에서는 묵시적 보증의 제외 또는 제한, 우발적 또는 결과적 손해의 제한을 허용하지 않으므로 위의 제한 및 제외 사항은 해당 지역에 따라 귀하에게 적용이 제한될 수 있습니다. 암시적 보증을 완전히 제외할 수 없는 경우 보증 기간은 해당하는 서면 보증 기간으로 제한됩니다. 본 보증에서는 특정한 법적 권한을 부여하는 것이며, 귀하는 현지 법률에 따라 달라질 수 있는 다른 권한을 보유할 수도 있습니다. 법률에 따른 권한은 영향을 받지 않습니다.

## 보증 수리 요청하기:

보증에 해당하는 수리가 필요한 경우 <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faqs//hc/ko>를 방문하여 안내에 따라 귀하의 주얼리를 구매 영수증 사본과 함께 문제점을 명시하여 가까운 공인 해외 수리 센터로 보내십시오.

원 구매 포장은 보내지 마십시오. 돌려받으실 수 없습니다. 스카겐은 배송 중 귀하의 주얼리를 적절히 보호하기 위해 소포 보험에 드실 것을 권장합니다. 스카겐은 배송 중 분실되거나 손상된 제품에 대해 책임을 지지 않습니다. 이 보증을 이용하려면 유효한 구매 증빙을 제공하셔야 합니다.

## ARABIC

### طراز سكاغن

مجموعات مجوهراتنا مستوحاة من التصميم الدنماركي، وكألها احتفال بالذوق العصري. من المعروف أن الدنمارك إحدى أسعد الأماكن على وجه الأرض. ونأمل أن يرسم هذا الإتسامة على وجهك في كل مرة ترتدين فيها مجوهراتنا - اليوم، وغداً، وفي جميع الأوقات. STAINLESS

#### الفولاذ المقاوم للصدأ

مجوهراتنا مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ ومواد مختلطة. تحتوي بعض المنتجات على جلد طبيعي، أو مواد اصطناعية، أو طبيعية، والتي قد تُفقد اللون قليلاً مع الاستخدام المنتظم. قد تحتوي قطع مجوهرات Skagen على مواد هينة أو حادة، من بينها على سبيل المثال لا الحصر الأحجار الكريمة، أو الأحجار الطبيعية، أو اللؤلؤ، أو الزجاج الاصطناعي. نوصي بالتعامل مع هذه العناصر بعناية إضافية.

#### الفضة الإسترلينية

كل قطعة من مجوهراتنا المصنعة من الفضة الإسترلينية مصنوعة بمهارة فائقة من الفضة الإسترلينية عيار ٩٢٥ للقطعة بالروديوم، وبعض القطع مرصعة بالذهب الوردي عيار ١٨ قراطاً. يمكن لطلاء الروديوم والذهب الوردي عيار ١٨ قراطاً أن يساعد على حماية للمجوهرات من فقدان البريق. تتضمن بعض قطع المجوهرات المصنوعة من الفضة الإسترلينية أحجاراً كريمة طبيعية وأحجاراً هينة وبريق اللؤلؤ وتشكيلات اللؤلؤ الاصطناعية. نوصي بالتعامل مع هذه العناصر بعناية إضافية.



يُعد ضمان المجوهرات ضماناً طويلاً تُقدّمه الشركة المُصنّعة، وهو يوفر حقوقاً منفصلة عن الحقوق التي يمنحها قانون المستهلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الحقوق المتعلقة بالسلع غير المطابقة للمواصفات، وأنصاف استحقاقات الضمان المحدود إلى الحقوق التي يكفلها قانون المستهلك، وليست بديلاً عنها. مجوهراتك تضمنها شركة ("Fossil") Fossil Group, Inc. لمدة سنة واحدة (١) من تاريخ الشراء الأصلي، أو، في حالة الشراء داخل المنطقة الاقتصادية الأوروبية (بما في ذلك سويسرا)، لمدة سنتين (٢) من تاريخ الشراء الأصلي، وفي كلتا الحالتين بموجب أحكام وشروط هذا الضمان. يغطي ضمان المجوهرات عيوب المواد والتصنيع. يجب تقديم نسخة من الإيصالات لإثبات الشراء.

سيتم إصلاح القطع التي يغطيها الضمان (إن أمكن ذلك) أو استبدالها دون احتساب تكاليف المكونات والعمالة إذا ثبت وجود عيوب في المواد أو التصنيع بتلك القطع في ظل الاستخدام العادي.

في حالة الاستبدال، لا يمكننا ضمان حصولك على قطعة المجوهرات نفسها. إذا لم تكن القطعة الخاصة بك متوفرة، فسيتم استبدالها بقطعة مساوية لها في القيمة ومشابهة لها في التصميم. ينتهي الضمان الخاص بقطعة المجوهرات المستبدلة خلال سنة واحدة (١) من تاريخ استلام القطعة المستبدلة، أو في حالة الشراء الأصلي داخل المنطقة الاقتصادية الأوروبية (بما في ذلك سويسرا)، لمدة سنتين (٢) من تاريخ استلام القطعة المستبدلة.

٩٠١٠ South Central Expressway, Richardson, Texas ٧٥٠٨٠، الولايات المتحدة الأمريكية»

«يمكنك إطالة عمر قطعة مجوهراتك من خلال التعامل معها بعناية. المجوهرات تستجيب لتأثيرات بيئة معينة تمامًا كما يفعل جسم الإنسان. حيث قد تتأكسد ومن ثمّ يتغير اللون عندما تتعرض للرطوبة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو محتوى الكبريت من هواء، أو الفرق، أو العطور، أو غسول الجسم.

يُرجى تجنّب الملامسة المباشرة بالماء، وأو المنظفات، وتخزين العناصر في مكان بارد وجاف عند عدم ارتدائها.

الطريقة الأكثر أماناً لتنظيف المجوهرات المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ والنظفة الإسترليني هي ببساطة استخدام قطعة قماش ناعمة جافة. نظفي المجوهرات بعد ارتدائها واحفظها في مكان بارد وجاف. استمتعي بارتداء قطعة مجوهرات Skagen الخاصة بك!»

إذا أردت طلب إصلاح يخضع للضمان، يُرجى زيارة <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faq/> والتّابع التعليمات لإرسال مجوهراتك، ونسخة من إيصال المبيعات ووصف للمشكلة إلى أقرب مركز خدمة دولي معتمد إليك.

لا تُرسل العبوة الأصلية، حيث لن يتم إعادتها. تُوصي شركة Fossil بشدة بتأمين الطرد الخاص بك وحماية المجوهرات بشكل كافي أثناء الشحن. لا تتحمل Fossil مسؤولية فقد المنتج أو تلفه أثناء الشحن.

يجب عليك تقديم إثبات صحيح للشراء حتى يحق لك الاستفادة من هذا الضمان.

## لا يغطي هذا الضمان ما يلي:

- التلف الناتج عن، من وجهة نظر Fossil، سوء الاستعمال، أو عدم العناية، أو الحوادث، أو الاستخدام غير الملائم، أو التعديل، أو محاولة الإصلاح، أو الإهمال، أو عدم اتباع الصالح المُقَدَّمة في تعليمات العناية اللاحقة أو على <https://www.skagen.com/en-us/customer-care/faq/> في ذلك البلى الناتج عن الاستعمال العادي أو التقادم.
- المنتجات التي لا تُشتري من تاجر تجزئة معتمد من SKAGEN (بما في ذلك تاجر التجزئة للمعتدين عبر الإنترنت)، أو من متجر SKAGEN للبيع بالتجزئة، أو من الموقع الإلكتروني الرسمي لشركة SKAGEN.

يُعد هذا الضمان لائِقًا إذا تُلغَّت القطعة بسبب حادث، أو إهمال أشخاص بخلاف وكلاء مبيعات أو خدمة SKAGEN للمعتدين، أو خدمة غير معتمدة، أو عوامل أخرى لا تتعلق بصيوب في المواد أو التصنيع.

ما لم يُذكر خلاف ذلك، تُعد الضمانات والتعويضات السابقة حصرية وتحل محل كافة الضمانات والشروط أو الأحكام الأخرى، سواء أكانت صريحة أم ضمنية أم تشريعية، فيما يتعلق بأي مسألة مهما كانت، بما في ذلك، دون قيد، الضمانات الخاصة بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين والدقة والتنوعية المُرضية والاسم وعدم الانتهاك؛ وتُحلي Fossil مسؤوليتها عن ذلك كله صراحةً. لن تتحمل Fossil المسؤولية عن الأضرار أو المسؤوليات العرضية، أو التبعية، أو غير المباشرة، أو الخاصة، أو العقابية من أي نوع والتي تنشأ عن أو فيما يتعلق ببيع هذا المنتج أو استخدامه، سواء أكانت تلك المسؤوليات مستندة إلى عقد أو بسبب الإضرار بالآخرين (بما في ذلك الإهمال) أو المسؤولية الناتجة عن المنتج أو أي سبب آخر. حتى لو كانت شركة Fossil على علم باحتمال وقوع تلك الأضرار، وحتى لو لم يفلح أي تعويض محدد هنا في تحقيق الغرض الأساسي منه، تقتصر مسؤولية Fossil الكاملة على استبدال أو إصلاح سعر الشراء المدفوع، وفقًا لخيار Fossil وحدها.

لا تسمح بعض الدول أو الولايات أو المقاطعات باستثناء أو تقييد الضمانات الضمنية أو تقييد الأضرار العرضية أو التبعية، ومن ثم قد تكون القيود والاستثناءات سائلة الذكر مقيدة في قابليتها للتطبيق عليك. في الحالات التي لا يجوز فيها استثناء الضمانات الضمنية كليةً، فإنها تكون مقصورة على فترة الضمان الخطي المعمول به. يمتدح هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة؛ وقد يمتدح حقوقًا أخرى قد تختلف بناءً على القانون المحلي. ولا يؤثر ذلك على حقوقك القانونية.

**SKAGEN.COM**